N°37
NOVEMBRE
2012

SEYNOIS

WWW.LA-SEYNE.FR
LE JOURNAL DE LA SEYNE-SUR-MER

4 FÊTES POUR INAUGURER LES RÉSIDENTIALISATIONS DU FLORÉAL

PAGES 16 ET 22

MOBILISATION pour le cœur de ville

pages 4 à 7

En forme !

Pour la Semaine bleue, rencontre avec Pierre Devin, retraité dynamique engagé dans de multiples activités

page 13

2/ Sommaire

L'événement / 4
La sécurité en centre-ville

Retour en images / 8 et 9

Vie seynoise / 10
Le Nord se met au vert
Un littoral à valoriser
Semaine bleue des seniors

Le Seynois c'est vous / 15
Guillaume Passaglia

Travaux /16
Fin de résidentialisation au Floréal

Quartiers/ 19
Faire connaître les conseils de quartier
Le Floréal en fêtes

Portrait du mois/ 24
Hugo Gonzalez-Pioli

Reportage / 26
Des abysses à Brégaillon

Gros plan / 32
USS, une équipe prometteuse

D'aqui / 35
Le cercle occitan

Mémoire/ 36
La grande famille du rail

Triathlon du Cap Sicié

Dimanche 21 octobre dernier, la 5ème édition du Triathlon du cap Sicié a rassemblé 460 participants et 32 équipes. Dans une mer houleuse et un climat doux, les candidats ont enchaîné 10 km de course à pied, 1,5 km de natation et 40 km de vélo. Félicitations à Pierre Gentet, vainqueur de l'épreuve 2012.

Prêt à poster

A l'occasion de l'inauguration du nouveau bureau de poste de Berthe, lundi 5 novembre dernier, un prêt à poster a été tiré à 3 000 exemplaires. Réalisé par une classe de l'école Lucie Aubrac, il a été choisi par les usagers du bureau et les internautes du site www.la-seyne.fr. Il s'inspire de l'œuvre de Claude-Henri Pollet.

Tempo sous pavillon seynois

Le bateau skippé par Alain Broussais et sa fille Céline, ont représenté les couleurs de la ville à l'occasion du challenge Force 12 le mois dernier. Licencié à la Société Nautique de la Petite Mer, "Tempo" s'est hissé au cinquième rang de cette régate de deux jours où chaque embarcation représentait une commune du bassin toulonnais.

Ne rien céder

Le monde, l'Europe, la France vivent une grave crise. Une période chaotique où le froid et le chaud sont soufflés selon la conjoncture bien sûr, mais aussi selon les décisions de gestion que l'on prend. Il en va ainsi à La Seyne-sur-Mer. Comme partout. Durant le même mois, parfois la même semaine, nous saluons l'avancée formidable de notre Plan de renouvellement urbain, le début des travaux du nouveau casino, partout la ville qui s'active, de nouveaux commerçants qui s'installent, en centre-ville, d'autres qui doivent hélas faire face à de terribles difficultés. On voit bien ce qui évolue favorablement, dans la réalité et dans l'image de notre ville. Mais cela ne masque pas les problèmes que connaissent nombre de nos concitoyens. L'insécurité qu'il faut combattre. Notamment ces derniers temps en centre-ville.

Mais une période de crise, c'est une période où l'on ne cède rien. Où l'action politique et la démocratie ne doivent pas lâcher un pouce de terrain face à l'incivisme ou à la violence ; où l'ordre républicain doit permettre la liberté d'agir et doit assurer la tranquillité.

La République, c'est aussi la défense des services publics de proximité, notamment dans la santé. C'est aussi ne pas accepter les dommages d'un urbanisme trop longtemps débridé et qui, malgré nos actions, malgré la révision du Plan local d'urbanisme (PLU) achevée en 2011, continue à causer de nombreuses nuisances. Ne pas céder, c'est continuer à demander aux services de la Ville des efforts considérables (et ils en fournissent, je le sais et je leur en sais gré !) pour faire mieux tout en assainissant les finances de la ville. Ne rien céder, c'est travailler sans relâche aux grands projets qui engagent l'avenir : port de plaisance, programme de rénovation des ateliers mécaniques, filière de déconstruction des navires, aménagement du littoral, etc. Tout cela est très concrètement en préparation, nous y reviendrons.

Bonne lecture !

Marc Vuillemot,
maire de La Seyne-sur-Mer,
vice-président de TPM et conseiller régional

SAMEDI 24 NOVEMBRE
VERNISSAGE
« La Nouvelle Calédonie, le bagne oublié » exposition annuelle du Musée Balaguier, à 11h

MERCREDI 28 NOVEMBRE
CINEMA
"Les femmes du bus 678" de Mohamed Diab par les Chantiers du cinéma. Centre Nelson Mandela à 19h

VENDREDI 30 NOVEMBRE
JAZZ
« Je me rappelle Marc Fontana » par l'association Art Bop
Fort Napoléon à 21h30
Infos : 06 87 71 59 30

SAMEDI 1ER DÉCEMBRE
FOIRE AUX JOUETS
Réservée exclusivement aux enfants !
Place Benoît Frachon et esplanade Marine de 9h à 16h30

VENDREDI 7, SAMEDI 8 ET DIMANCHE 9 DÉCEMBRE
TELETHON
Animations centre-ville et esplanade Bœuf aux Sablettes

Liberté, égalité, tra

Le Centre doit devenir «Zone de sécurité prioritaire». La municipalité s'engage depuis des années dans la création d'équipements sociaux et culturels, dans la requalification de l'habitat et l'animation d'un cœur de ville qui doit être protégé et redynamisé...

« *La République doit à ses concitoyens de la quiétude et la certitude d'être protégés* ». Les propos du maire, Marc Vuillemot, font écho aux attentes des habitants. Certains, n'en pouvant plus, s'en sont ouverts à lui : « *Des familles, en divers endroits du centre ancien, ont carrément rendu leurs locations. Il y a des personnes âgées qui se terrent chez elles parce qu'elles ont peur, alors qu'un centre ancien est, en principe, un lieu de vie et de promenade* ». Du côté des commerçants, même son de cloche. « *Les clients n'osent pas ren-*

anquillité !

Devant la presse, un avertissement du maire : « *Je veux en finir avec l'insécurité en centre-ville !* »

trer dans leur commerce, du fait de la présence de personnes, devant la devanture, qui leur font peur ». Autre source d'inquiétude, le refus de prêts bancaires pour l'amélioration de leur établissement : « *Leurs conseillers financiers leur ont dit qu'au-delà de la crise financière, ils doutaient de la faisabilité économique de leurs projets, en raison de l'insécurité croissante* ». Le maire évoque également le problème de la vente de stupéfiants en divers lieux du quartier à certaines heures : « *Un trafic de drogue qui génère des affrontements entre groupes de trafiquants, sur fond de communautarisme* » et on a à peu près tout… ou presque. Car il faut aussi parler des incivilités de l'ordinaire, comme le non respect du code de la route, le tapage nocturne et les dégradations… « *Une réalité objective* », selon le maire, même s'il est persuadé que c'est le fait d'un tout petit nombre, au regard de la population générale du centre. Certains, récemment installés, « *ont comme point commun d'être peu enclins à respecter les lois et les bons usages de la vie citoyenne* ». Le premier magistrat n'a de cesse de le rappeler, « *la sécurité est l'un des volets de la requalification et de la redynamisation du centre ancien* ». Lequel bénéficie depuis des années d'un plan de rénovation de l'habitat, par des aides aux propriétaires, qu'ils soient occupants ou bailleurs. Afin d'améliorer les conditions de vie des Seynois, la Ville s'attelle depuis longtemps à rénover l'espace public : maison de l'Habitat, maison du Patrimoine et de l'Image, bibliothèque théâtrale… Sans oublier un travail sur les rues et sur l'équipement urbain, afin de le rendre plus performant. L'accompagnement d'une dynamique commerciale, avec un nouveau plan de stationnement, fait aussi partie des priorités pour que le centre-ville garde tous ses attraits. La tarification et les abonnements du parking Martini y participent également, avec le nettoyage de la ville (VOIR P.7), qui se veut plus moderne. Hélas, les problèmes de sécurité viennent contrecarrer, en bonne partie, tous les efforts de redynamisation du centre-ville.

QUATRE GRANDES MESURES

« *Il faut agir sur les stratégies de sécurité. Tant par la présence de policiers nationaux que municipaux, à pied, visibles, avec des uniformes* ». Mais surtout, il faut que la ville dispose de plus de moyens. Ainsi, le maire et le préfet du Var se sont-ils mis d'accord, lors de leur rencontre, en octobre, sur quatre mesures qui devraient être mises en œuvre avant la fin de l'année. La première concerne la prévention socio-éducative qui conforte les efforts engagés par la Ville et les associations, dans le cadre du Contrat urbain de cohésion sociale (CUCS VOIR P. 22). La deuxième implique une augmentation de la présence policière préventive et répressive, grâce au dispositif "Zone de sécurité prioritaire", lancé par le ministre de l'Intérieur il y a quelques mois : « *J'ai demandé au préfet qu'il dépose un dossier pour La Seyne dans cet esprit-là. Cela permettra un renforcement des effectifs et une présence visible de la police ainsi que des contrôles plus réguliers* ». Un troisième volet met en évidence le rôle de l'équipement urbain : « *A certains endroits, nous allons remplacer des ampoules de 60 watts par des ampoules de 100 watts, force est de reconnaître qu'un meilleur éclairage peut être à la fois dissuasif pour les malfrats et rassurant pour les gens* ». De même, l'installation, dans le centre, de 6 à 8 caméras de vidéosurveillance en des lieux stratégiques définis avec les services de police est prévue : « *Dans le Var, ces 12 derniers mois, tous les faits de vol à main armée qui se sont déroulés dans des lieux équipés de caméras ont été élucidés, les coupables arrêtés et condamnés* ». Enfin, une collaboration entre les services du parquet, la Ville, la police et la justice, via un comité de pilotage, qui se réunira tous les mois : « *Je suis assez satisfait d'avoir à ce jour, l'engagement de l'Etat que je n'arrivais pas à avoir antérieurement* ». Anna Valentova, coordinatrice du Contrat local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) a vu elle aussi les conditions de sécurité en centre-ville se dégrader ces deux dernières années et des habitants perturbés : « *Heureusement, la bonne collaboration entre la Police nationale et municipale permet de coordonner les actions et d'être plus efficaces sur le terrain. On assure la veille du territoire. Les commerçants sont en demande* ». En effet, que ce soit rue de la République, autour de la place Bourradet, ou dans le périmètre, tous sont excédés par les effractions et le climat qui y règne : « *On voit les dealers cacher la drogue dans des boîtes aux lettres et, après une vente, ils repartent à toute allure en scooter, au risque de blesser quelqu'un* ». Du côté de l'Association des commerçants, un constat : « *La vidéosurveillance, on l'attendait depuis longtemps. On est satisfait que le maire ait pris conscience de la dérive du centre-ville et qu'il ait pris des mesures* ». Un plan d'action qui semble donc déjà faire l'unanimité..

Chantal Campana
chantal.campana@la-seyne.com

LA SALLE AILLAUD RÉNOVÉE

Le local, situé rue Gounod, abrite la Philharmonique La Seynoise, fondée en 1840 et chère à tous les mélomanes de la ville. Un patrimoine qu'il faut protéger. L'aide de la Ville et de quelques généreux donateurs a permis de réaliser, dans un premier temps, les travaux d'étanchéité de la toiture et de restaurer la façade-pignon, si caractéristique. Reste à envisager l'isolation et la rénovation des autres façades, la mise aux normes des WC avec accessibilité pour les personnes handicapées et quelques travaux intérieurs (chauffage et peintures). La Philharmonique lance donc un appel aux dons afin de trouver les fonds nécessaires à la pérennité de ce local, en complément des subventions de la Ville. Une bonne action que l'on peut déduire à hauteur de 66 % sur notre déclaration d'impôts sur le revenu.

Plus d'infos Http//:seynoise.free.fr

C. C.

Ouverture

Un "Subway" avenue Hoche

Le 27 novembre prochain, un franchisé "Subway" ouvrira ses portes à l'emplacement de l'ex brasserie "Le France", 4, avenue Hoche. Un investissement de 300 000 euros dans le centre-ville.

Amaury Bernard et deux des sept futurs employés, formés au Subway de La Garde

Amaury Bernard a le goût du challenge. Responsable opérationnel du "Mac Donald" au centre de Toulon puis directeur adjoint de "La Mie câline" Cours Lafayette, cet entrepreneur désormais franchisé "Subway" parie sur le centre-ville de La Seyne en investissant 300 000 euros dans son affaire : « *C'était le moment de se lancer. L'immobilier n'est pas cher. Je souhaite accompagner la dynamique initiée par la municipalité pour redynamiser le cœur de ville* », insiste Amaury Bernard devant le chantier de son restaurant rapide. L'ex brasserie "Le France", fermée depuis des années, accueillera dans sa moitié droite l'enseigne américaine sur 90 m² : « *Nous ouvrirons dans un premier temps de 7h30 à 22 heures. Une cinquantaine de places assises, terrasse comprise, permettront de se restaurer* », indique-t-il, le portable rivé à la chemise. Sept employés formés à La Garde assureront le service de ces sandwichs à la carte : « *Le client choisit la composition de son sandwich, élaboré devant lui avec des pains cuits sur place. Végétarien, sans porc ou classique, tous les choix existent, de 2,90 à 4,90 euros* ». Prévue le 27 novembre prochain, l'ouverture reçoit en tout cas l'assentiment des riverains et commerçants alentour. « *J'espère que le local adjacent trouvera preneur, c'est le moment d'impulser un impact positif au centre-ville* », conclut-il. *Gwendal Audran*

Cœur de ville

Quand la rue devient musée

Le 1er décembre à 10h, place Martel Esprit, coup d'envoi de l'opération « Le Musée est dans ma rue ». Une trentaine de toiles de maîtres pour embellir les rues du centre.

Visuel non contractuel

La visite guidée débutera place Martel Esprit pour aboutir à l'îlot Martini. L'occasion de parcourir la trentaine de devantures rues Berny, Lagane, Gambetta, Taylor ou encore Franchipani. "Le Musée est dans ma rue", concept du président du Dojo Théâtre, Eric Marro, a permis de constater un grand nombre de commerces vacants aux vitrines et volets roulants dégradés ou souillés par l'affichage sauvage. Afin de les animer, l'école municipale des Beaux-Arts a travaillé sur la décoration de ces volets : des œuvres peintes par les élèves ont été imprimées sur des bandes adhésives de la taille des lames des volets. Les œuvres de maîtres ont pour leur part été réservées aux vitrines. Fin novembre, les services municipaux auront préalablement procédé à leur nettoyage afin d'accueillir les imprimés sur adhésif ou sur support rigide pour les grilles métalliques. A noter que quelques commerces en activité ont été décorés, car les toiles n'entravent pas l'utilisation quotidienne du volet.

G. A.

Centre-ville

La propreté, une priorité

La reconduction du marché propreté a permis de renouveler le parc d'engins et d'obtenir des prestations supplémentaires. Pour le même coût.

Cinq gluttons, aspirateurs, deux goupils, camionnettes collectrices, une moto à déjections canines. Le renouvellement du marché propreté, d'un montant annuel inchangé de 7 millions d'euros, a permis de renforcer la flotte de véhicules mis à disposition : « *La concurrence a joué pleinement son rôle. L'offre du groupe Pizzorno était la meilleure* », souligne Claude Astore, adjoint délégué à l'urbanisme. « *Le critère environnemental, via la trace carbone annuelle et l'émission de bruit, a également compté* », poursuit-il. Le Glutton, le Goupil, et la moto à déjections canines sont en effet électriques et silencieux. D'une durée de sept ans, le marché prévoit le renouvellement complet du parc au 15 janvier prochain : « *Une trentaine de véhicules au total, pour un investissement du prestataire de 4 millions d'euros. Je souligne au passage que balayeuses et décrasseuses disposent de normes de sécurité optimales pour les employés* », note-t-il.

En complément des balayeuses la Ville dispose désormais d'un parc d'engins supplémentaires pour le maintien de la propreté en centre-ville

Objectif, renforcer le nettoiement du centre-ville et encourager le civisme : « *Avec Allo La Seyne*, la municipalité met l'accent sur la gestion de proximité, la qualité de vie au quotidien. Enfin, l'ensemble de la flotte affichera le slogan Ma Seyne je l'aime, c'est net !* ». Une manière de partager les efforts, pour un centre-ville plus attractif.

Gwendal Audran

* 04 94 06 96 33

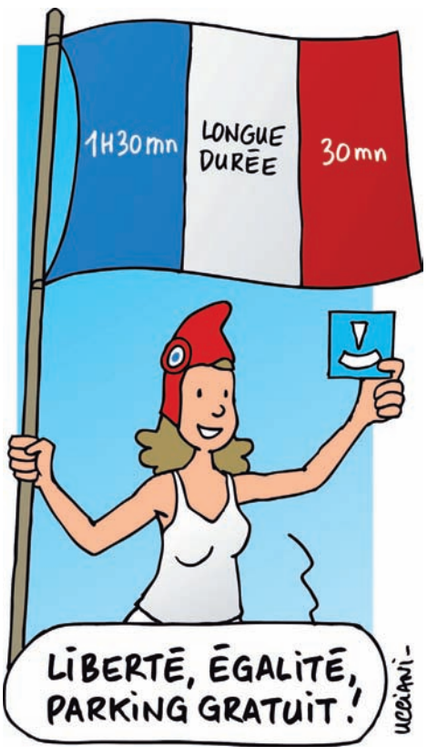
Disque bleu

Le plan de stationnement effectif

Le nouveau plan de stationnement est entré en vigueur en centre-ville. Stationnement gratuit et réglementé en trois zones : rouges, bleues et blanches. Le disque bleu européen est obligatoire pour les zones bleues et rouges !

Rappelons que le nouveau plan de stationnement, entré en vigueur le 22 octobre, partage le centre-ville en trois zones : une zone rapide, limitée à 30 minutes (rouge), une zone de durée moyenne, limitée à 1 heure 30 (bleue), une zone longue durée, sans limite de stationnement (blanche). Ces nouvelles dispositions s'accompagnent bien sûr de l'utilisation du nouveau disque bleu aux normes européennes, qui fixe la durée de stationnement en fonction de l'emplacement du véhicule. Pour utiliser le disque, c'est simple : si on se gare en zone rouge à 11h15, par exemple, on indique son heure d'arrivée sur le disque et on doit avoir quitté l'emplacement à 11h45 au plus tard. Le stationnement est réglementé du lundi au samedi de 9 heures à 18 heures, et libre les dimanches et jours fériés. Attention, les contrevenants s'exposent désormais à la verbalisation de leur véhicule.

PLG



Retour en images

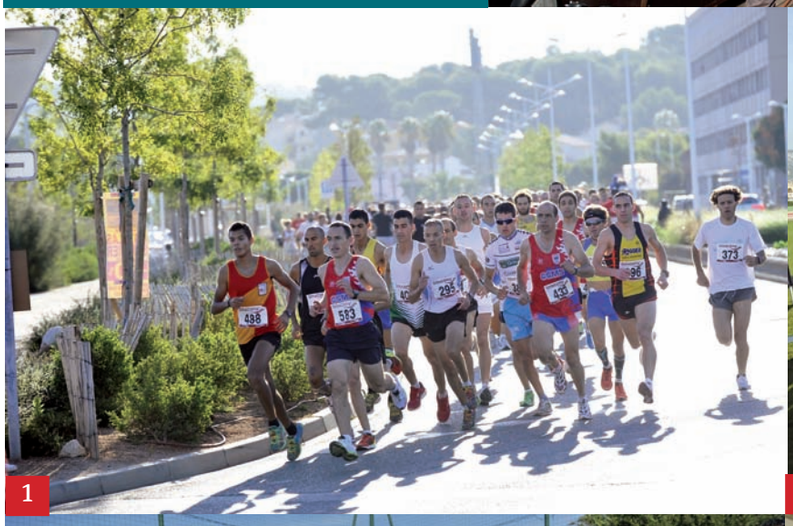
(EN HAUT)La fête de la science a rassemblé plusieurs centaines de passionnés et de néophytes sur le parc de la Navale (VOIR AUSSI P. 14). A lui seul, le Notilus a attiré 240 scolaires les deux premières journées puis 1180 personnes le week-end.

La traditionnelle cérémonie des noces d'Or (50 ans de mariage), de Diamant (60 ans de mariage) et de Platine (70 ans de mariage) a réuni 14 couples le 17 octobre dernier à la Villa Tamaris Centre d'Art.

(CI-DESSOUS) Lecture publique des Amis d'Olympe, place Martel Esprit. Chaque samedi, la bibliothèque de théâtre Armand Gatti a proposé six lectures publiques pour rencontrer et découvrir six femmes et dramaturges. Ici « La consolation de Sophie », de Dominique Paquet. (CI-DESSOUS À DROITE) Au 36 av. Gambetta, dans le local de l'association « Faire du neuf avec vous », Alain Boggero expose ses nouvelles œuvres jusqu'au 31 décembre. Son livre « La Navale vivra » est disponible. Infos :06 60 39 43 33

Archéologie subaquatique

Du 1er au 12 octobre dernier, la Grande forme de l'esplanade Marine a servi d'abri à l'André-Malraux, tout nouveau navire du Département de recherches archéologiques subaquatiques et sous-marines (Drassm). Sa mission, fouiller l'épave de « La Lune », vaisseau de Louis XIV découvert fortuitement au large de Giens en 1993, lors d'essais du sous-marin Nautile de l'Ifremer. Rendez-vous le 9 décembre prochain à 20h45 sur ARTE pour une soirée spéciale consacrée à cette aventure.


1

2

3

4

1 - Le 14 octobre, depuis le parc Braudel, 960 personnes ont pris le chemin de la corniche pour les 10 km de Tamaris. Vainqueur de cette édition 2012 : Gilles Manse. 2 - Présentation des équipes du Football club seynois, le 3 octobre dernier sur la pelouse du stade Valentini, complexe sportif Scaglia. 3 - Remise du label qualité à l'Union sportive de Mar-Vivo sur la pelouse du stade Squillaci. 4 - La Chorale de la mer s'est produite en l'église Notre-Dame de la Mer le dimanche 21 octobre 2012. Elle était accompagnée par l'orchestre de chambre de la Philharmonique La Seynoise sous la direction de Laurent Canavesio. Chants sacrés et du monde étaient au menu de cette soirée qui « a fait le plein ».

EN BREF

GASTRONOMIE
L'Alsace-sur-Mer

Cette année encore, l'Alsace-sur-Mer s'est un peu plus ancrée dans le paysage seynois. Pas de grandes nouveautés pour cette 5ème édition, on ne change pas une formule qui marche ! Les commerçants de la FAP (Fédération des associations professionnelles) du pays Bruche-Mossig-Piémont, qui portaient un petit bout d'Alsace sur le Parc de La Navale, ont accentué leurs efforts sur l'amélioration du service. En effet l'installation d'un 2ème four pour le pâtissier a permis de réduire le temps d'attente. Des commerçants ravis de revenir à La Seyne, où une clientèle fidèle les attendait.

//// **CONFÉRENCE**

Conduite seniors

Préserver sa mobilité peut demander certaines adaptations. Dans cette optique, la CARSAT Sud-Est organise en partenariat avec la Ville une conférence intitulée « Conduite seniors et mobilité », mercredi 5 décembre à la Maison intergénérationnelle Saint-Georges. 04 94 06 97 43

500

C'est le nombre de participants d'une vingtaine d'associations au Téléthon les 7 et 8 décembre prochains en centre-ville.

Service public

Le Nord se met au vert

Quatre emplois ont été créés pour la remunicipalisation des espaces verts des quartiers Nord.

Jusqu'ici, les espaces verts du Nord de la ville étaient entretenus par une entreprise privée. Et une partie de ce travail est également assurée par une structure intégrant professionnellement des personnes handicapées : le CAT Poseïdon. Celui-ci complète cet entretien pour la moitié des cours d'école (l'autre moitié étant réalisé par le service municipal) et les squares municipaux du Nord. « *Nous sommes très satisfaits du travail effectué par les employés du Poseïdon,* explique Guilhem Bresson, responsable du service des Espaces verts. *Leurs interventions dans les cours d'école sont également très appréciées des enseignants, employés et élèves. Il n'était donc pas question de changer cela.* » En revanche, et c'est ce qui est nouveau : la municipalité a décidé de confier à son propre service des Espaces verts les tâches, qui étaient jusqu'ici confiées à un prestataire privé.

Une meilleure réactivité

Premier constat : dans ce cas-là, la gestion municipale ne coûte pas plus cher. C'est ce que montre une étude présentée lors du conseil municipal le 20 septembre dernier, qui a voté la "remunicipalisation" des espaces verts du Nord. Il est donc établi que cette innovation permettra d'améliorer la qualité du service (notamment en le rendant plus réactif) sans frais d'entretien supplémentaires, tout en augmentant les surfaces suite à la "résidentialisation" de Berthe (VOIR AUSSI PAGE 16). Il s'agit donc d'une bonne opération pour la Ville qui a, par ailleurs, entraîné la création de quatre emplois à temps complet pour absorber le volume de travail supplémentaire.

Déménagement à la Provençale

« *Nous sommes en pleine refonte de l'activité du service,* précise le responsable des Espaces verts. *Une quarantaine d'agents interviennent dorénavant sur la quasi-totalité de la commune. Par comparaison, à Hyères, ils ne sont pas moins de 120 ! De plus, en milieu d'année prochaine, le service va déménager dans les locaux de la Provençale (actuellement occupés par Pizzorno), qui seront beaucoup mieux adaptés à notre activité* ».

Autre exemple : il y a un an, la reprise en gestion municipale de l'éclairage public était effective. Le bilan de cette autre opération met en évidence une économie brute minimale de 50 000 euros sur ce poste. Sans parler, là encore, du gain en qualité et en réactivité des services rendus. Gageons qu'il en sera de même pour les espaces verts.

Sylvette Pierron
Sylvette.pierron@la-seyne.com

Union des chasseurs seynois

Un chasseur sachant chasser !

L'entretien des abreuvoirs fait partie intégrante du quotidien des chasseurs

La période de chasse a débuté depuis le 9 septembre. Elle durera 6 mois et se terminera le dernier jour du mois de février. C'est dans le respect de la faune et de la flore que les passionnés s'adonneront à ce plaisir. L'Union des chasseurs seynois propose une adhésion à un prix très attractif permettant de profiter de plusieurs terrains mis à disposition par le Conseil général et la Ville. Chasses aux lapins, faisans ou encore à la bécasse sont proposées aux adhérents. De plus, deux battues au grand gibier sont organisées et ouvertes à celles et ceux qui souhaitent pratiquer ce mode de chasse. Une particularité cette année, la recrudescence du nombre de sangliers qui arrivent du massif du fort de Six-Fours. Mais le conseil d'administration de la SICOV (Société de chasse de Toulon et de La Seyne) a inscrit dans son règlement un nouvel article interdisant la chasse dite "de rencontre" au sanglier et ce, jusqu'à nouvel ordre. Le port de balles est donc interdit en forêt de Janas et sur le domaine de Fabrégas.

Point d'inquiétude, amis chasseurs ! Cette interdiction prendra fin tôt ou tard puisqu'un jour il faudra réguler cette population.

Sami Bouzid

CONTACTS
04 94 94 82 97
09 64 25 31 04

Visite à St-Elme

Un projet pour le port

Dans l'agenda des visites de quartier du maire, celle de Saint-Elme a permis de rétablir quelques vérités sur le financement des travaux nécessaires à l'assainissement du port.

Nombreux étaient les Saint-Elmois à la rencontre avec le maire le 10 octobre dernier

Les Saint-Elmois le savent depuis des années maintenant. Il faut construire un chenal pour permettre la circulation et l'évacuation des posidonies. Mais il faut aussi draguer le port ensablé depuis des décennies. Coût total du projet : 2,5 millions d'euros. Une belle somme. Et c'est hélas le minimum syndical pour rendre au petit port de pêche seynois son charme d'antan. La rencontre du premier magistrat avec les Saint-Elmois, organisée le 10 octobre dernier dans son calendrier des visites de quartier (VOIR CI-DESSOUS), tombait à brûle-pourpoint, deux jours après que l'autorité portuaire Ports-Toulon-Provence (PTP), en charge de la gestion, de l'entretien et de l'exploitation du port, n'annonce dans la presse qu'elle aurait du mal à boucler le financement du futur chenal. En ajoutant les subventions de chacun (TPM, Conseil général et la Ville), l'autorité portuaire parvient à une enveloppe de 1,25 millions d'euros, soit la moitié. Devant l'inquiétude légitime des Saint-Elmois, venus en nombre rencontrer le maire, ce dernier a tenu à rappeler que *« la Ville est prête à financer le projet à hauteur de 20 %, »* même si la gestion et l'exploitation du port n'est pas de sa compétence. *« Par ailleurs, je tiens à vous signaler que la Cour des comptes a épinglé PTP pour non-paiement de la facture d'électricité de l'éclairage public du port. C'est la Ville qui l'honorait jusqu'ici. Un surcoût que l'autorité portuaire compte répercuter sur les plaisanciers en augmentant les tarifs portuaires de 2 % l'année prochaine. »* Pour les propriétaires de bateaux amarrés à Saint-Elme, c'est la douche froide : puisque la hausse totale prévue par PTP est de 8 %. Une facture salée, un port ensablé, des posidonies par milliers : les Saint-Elmois ne sont pas au bout du chenal... A suivre !

Sylvette Pierron
Sylvette.pierron@la-seyne.com

Démocratie locale

Les rencontres de quartier

Dans le cadre de la démocratie locale, le Comptoir citoyen organise des visites de terrain du maire dans les quartiers. Car quoi de mieux qu'un dialogue sur place, avec les élus et fonctionnaires en charge des infrastructures pour donner des réponses, et proposer des solutions aux nombreuses interrogations des Seynois. Suite à un accident de moto mortel au rond-point de Brégaillon, le 17 septembre dernier, le maire rencontrait les riverains et membres de CIL pour évaluer la dangerosité de ce carrefour très emprunté. Le 5 octobre, à la demande de M. Johan, une rencontre avec les riverains et les membres du Comité d'intérêt local a été organisée sur le thème de la sécurité routière à Fabrégas. Le 10 octobre, c'était à Saint-Elme (VOIR AU-DESSUS) et le 22, la délégation se rendait au quartier du Croûton, juste à côté de l'université de Lyon à Tamaris où un chantier de construction et ses nuisances inquiètent les riverains. Le 7 novembre, le maire prévoyait de se rendre tout au nord de la ville, à la Petite Garenne où les problèmes de voirie sont nombreux. L'objectif est de deux, voire trois visites par mois. Il passera forcément chez vous.-

S. P

CONTACT
Comptoir citoyens
04 94 06 96 54

//// LES SABLETTES

2ème assises de la jeunesse

Samedi 1er décembre, à partir de 14h30, se tiendront les 2e assises de la jeunesse au Chapiteau de la Mer. Ouvertes aux jeunes Seynois de 14 à 20 ans, ces assises doivent encourager des projets et favoriser l'implication citoyenne : *« Il s'agit de favoriser le débat entre jeunes Seynois, élus locaux et fonctionnaires territoriaux »*, précise Isabelle Renier, adjointe déléguée à la jeunesse avant de préciser que *« la nouveauté cette année est la bourse Pajes (Projet d'action jeunes en Seyne) »*. Cette bourse a pour objectif d'aider les jeunes de 11 à 18 ans à réaliser des projets dans les domaines suivants : citoyenneté, cohésion sociale, solidarité internationale, environnement, sport et culture.
Documents à télécharger sur le site de la Ville www.la-seyne.fr

//// CINÉ-DÉBAT

Solidarité en question

Dans le cadre des 6ème Rencontres de l'économie sociale et solidaire, la Ligue de l'enseignement – FOL 83 organise mardi 13 novembre à 9h30 un ciné-débat salle Apollinaire autour du film "Tous au Larzac". Le débat portera sur la thématique : *« Quelle solidarité hier, pour aujourd'hui et demain ? »*.

EN BREF

////Citoyenneté

Journée européenne des langues

Le 26 septembre se tenait la Journée européenne des langues. En collaboration avec le service des jumelages de la Ville, l'association « Les amis varois de l'Union européenne », basée 6 rue Léon Blum, a donc distribué des brochures pour enfants offertes par la Commission européenne, ainsi que des livres sur l'urgence humanitaire en français, allemand et italien. L'objectif est d'inciter à l'apprentissage des langues tout au long de sa vie, dans une ville où des bateaux de croisières accostent régulièrement. Pour cela, des conversations d'anglais et d'allemand sont dispensées gratuitement, respectivement par Odile Pavillon et Monique Kehres.

Infos : 06 79 95 70 26.

////Loto

LA SEYNE BASKET

Comme chaque année, La Seyne Basket organise son grand loto vendredi 7 décembre à 19 heures à la Bourse du travail, avenue Gambetta. Venez nombreux. La buvette est sur place et de nombreux lots (télévision, micro ondes, coffret Noël) sont à remporter.

Réservation : 04 94 34 67 46

Conseil municipal

Un littoral à valoriser

Lors de la séance du 22 octobre dernier, la municipalité a présenté son projet stratégique de développement du territoire côtier de la commune, du môle d'armement aux Sablettes, en longeant la Corniche de Tamaris.

La présentation du projet de mise en valeur du littoral a été l'occasion d'évoquer plus précisément la question de la réhabilitation de la corniche de Tamaris, avec un constat : cette voie, qui devrait appartenir au Conseil général, est en fait toujours une voie communale. *« Dès mon élection, j'ai souhaité mener à bien le transfert, mais le Conseil général voulait que la Ville remette d'abord cette voie en état. Or cela représente un coût de 30 millions d'euros, soit la totalité du budget d'investissement annuel de la commune »*, a déclaré le maire, Marc Vuillemot. Pour sortir de l'impasse, la municipalité a décidé de considérer la question de façon plus globale en s'inscrivant dans une démarche de Gestion Intégrée des Zones Côtières (GIZC). Il s'agit donc de prendre en compte toute la bande littorale de la commune, en travaillant avec différents partenaires sur un projet d'orientation pour, à terme, engager les réalisations nécessaires. Concernant la corniche de Tamaris : *« C'est un joyau de notre commune qu'il convient de développer harmonieusement compte tenu de son intérêt patrimonial, économique et touristique »*, poursuit Marc Vuillemot. Jusqu'alors encadrés par le dispositif de la ZPPAUP (Zone de Protection du Patrimoine Architectural, Urbain et Paysager), les projets concernant la corniche seront désormais développés dans le cadre de l'AVAP (Aire de Mise en Valeur de l'Architecture et du Patrimoine).

Création d'un parking par la municipalité

Dans les grandes lignes, il s'agira de concilier cheminement piétonnier, piste cyclable et voie de circulation permettant l'accès des camions aux zones économiques. Pour l'heure la création par la municipalité d'un parking au niveau du petit port du Manteau a déjà permis de régler les nombreux problèmes de stationnement en bord de voie (VOIR P. 17). Le maire a plus particulièrement désigné quatre adjoints pour suivre l'évolution du projet de développement du territoire côtier, Florence Cyrulnik, déléguée au patrimoine, Claude Astore en charge de l'urbanisme, Philippe Mignoni pour l'économie et la première adjointe, Raphaële Leguen. Concernant ce schéma directeur d'aménagement de la mer et du littoral, cette dernière a tenu à préciser : *« Il s'agit pour l'instant d'une trame qui marque le démarrage d'un projet important »*.

> Un projet pour préserver et développer harmonieusement un patrimoine d'exception

Patricia Le Goff

Seniors

S'informer et échanger

Du 15 au 19 octobre, les seniors ont répondu présent aux rendez-vous proposés par la municipalité dans le cadre de la Semaine bleue. Au programme, conférence, cinéma et visite patrimoniale.

Créée après la canicule de 2003, la Semaine bleue est une semaine nationale consacrée aux personnes âgées. La municipalité et son service animation 3ème âge relaient cet événement au niveau local en organisant diverses manifestations. La semaine s'est ouverte avec une conférence sur les alternatives à la maison de retraite, proposée en partenariat avec le CCAS (Centre communal d'action sociale) et le CLIC (Centre local d'information et de coordination gérontologique). La solution du foyer logement a été présentée par les responsables des structures Ambroise Croizat et Bartolini. Pour les personnes souhaitant rester à leur domicile dans les meilleures conditions, la Maison de l'Habitat et diverses associations assurent des dispositifs d'aides afin d'adapter son habitat ou le rénover. La seconde journée de cette semaine a été consacrée à la cérémonie des Noces d'Or. La Villa Tamaris a accueilli 14 couples venus fêter leurs 50 ou leurs 60 années de mariage (PHOTO PAGE 8). Chaque couple s'est vu remettre la Médaille de la Ville, en présence de l'adjointe déléguée à la solidarité, Solange Andrieu, très heureuse d'assister à ce moment : *« Cela a été pour moi le temps fort de cette semaine. Je ne souhaitais pas cantonner la Semaine bleue à une série de conférences. Pour moi, ce qui est important, c'est aussi le partage, dans un esprit convivial et festif, en phase avec la dynamique du label "Bien vieillir, Vivre ensemble" obtenu par la Commune. C'est le fil conducteur de l'action que nous menons avec Françoise Aubry, responsable du service animation 3ème âge, et de son équipe ».*

Place au cinéma la troisième journée, avec la projection du film de Jacques Audiard "De rouille et d'os", avec Marion Cotillard. La séance a affiché complet et s'est poursuivie par un débat très animé. En clôture de cette semaine, le musée de Balaguier a ouvert ses portes pour une visité guidée des jardins et la découverte de l'exposition sur les bagnes. L'occasion pour les seniors d'engager une discussion sur les richesses patrimoniales de notre commune. Carton plein donc pour cette semaine qui sera reconduite l'an prochain avec de nouveaux rendez-vous.

Patricia Le Goff

La Semaine bleue s'est achevée par une visite des collections permanentes du musée Balaguier consacrées au bagne

Pierre Devin
« Rester actif ! »

Pierre Devin est arrivé à La Seyne en 1970. Il réside d'abord au quartier Berthe puis au Pas du Loup. Sa carrière de commercial est une vocation, pour lui qui aime les échanges et le contact. Une fois à la retraite, il n'a qu'une devise : "Rester actif". A 71 ans, notre dynamique retraité a choisi de s'installer au Foyer Bartolini où il préside l'amicale des locataires. A ce titre, il propose et organise divers loisirs, voyages, sorties, dans lesquels il entraîne ses co-locataires. Comme il le dit lui même : *« Il faut que ça bouge. A la retraite pas le temps de s'ennuyer ! ».*

//// CRÉATION
Ateliers d'art floral

Si vous aimez les fleurs, souhaitez apprendre les techniques de base et rencontrer des personnes, le magasin "De Fleurs en idées" organise depuis peu des ateliers d'art floral . Les séances se déroulent 23 bd de la Corse résistante, les vendredis de 12h30 à 13h30. Vous repartirez avec votre création à garder ou à offrir. Tarif : 30 euros (le prix comprend les fleurs, végétaux, accessoires, et le cours) Infos : 04 94 94 75 05

//// TRAVERSÉE DE L'ESPOIR
46 000 euros pour les enfants

Plus d'un an après le retour de Corse de la Traversée de l'espoir, Serge Féraud et ses amis ont d'ores et déjà remis une partie des 46 000 euros récoltés. La salle de jeux du service de pédiatrie de l'hôpital de Bastia a été entièrement redécorée et équipée d'un écran plat et d'un lecteur DVD pour 4 500 euros. Celui d'Ajaccio doit pour sa part voir la création de deux pièces d'accueil pour les parents, avec une contribution de 10 000 euros. L'hôpital "San Salvadour" de Hyères, quant à lui, a vu son service pédiatrique équipé de quatre écrans plats et deux lecteurs DVD, pour un coût de 4 000 euros. La Seyne ayant malheureusement perdu son service pédiatrique, c'est celui de L'hôpital Sainte-Musse de Toulon qui bénéficiera d'un Home cinema, d'un rétroprojecteur et d'un canapé d'angle pour 4 500 euros. Enfin, une petite Seynoise de 5 ans et demi, atteinte d'une maladie orpheline, doit recevoir un fauteuil roulant d'un coût de 5 000 euros, financés conjointement avec les « Disciples d'Escoffier ».

EN BREF

//// VILLAGE DES SCIENCES

Succès au rendez-vous

Le Village des sciences sur le parc de la Navale a rencontré un vrai succès populaire. Les 11 et 12 octobre, les seules journées scolaires ont vu 57 classes primaires participer aux animations, ainsi que trois classes de lycées et cinq classes de collèges, totalisant 1043 élèves. Les 13 et 14 octobre, les journées tout public ont rassemblé 4571 personnes aux animations. 473 enfants à la chasse au trésor et 1180 personnes au Notilus.

(VOIR AUSSI P.8).

//// Conférence SURENDETTEMENT

Comment optimiser la gestion de son budget ? Peut-on anticiper l'imprévu ? Quelles aides ? Pour quelles dépenses ? Telles sont les questions qui seront abordées jeudi 29 novembre à 14 heures à la Bourse du travail, avenue Gambetta. La conférence, organisée par le groupe Malakoff Médéric et l'association Cresus en partenariat avec la Ville, s'adresse plus particulièrement aux seniors.

Balcons fleuris

A vos plants, prêts, plantez !

A l'occasion de la remise de diplômes du concours Balcons fleuris, le Comptoir citoyen organisait un troc aux plants.

Les lauréats 2012 du concours Balcons Fleuris

Le 13 octobre dernier, la place Benoît Frachon accueillait les passionnés de jardinage et de déco d'extérieur pour les récompenser de leur participation au concours Balcons fleuris. Dans les sept catégories, trois lauréats ont respectivement reçu un bon d'achat de 100, 80 et 50 euros valable à la Jardinerie Rey. De quoi les motiver pour mettre en chantier leurs prochaines plantations. Cinq écoles seynoises ont également participé et trois ont reçu le prix d'encouragement*. Pour aider et fédérer tous ces jardiniers, un troc aux plants était organisé par le Comptoir citoyen. Une initiative qui a plu, puisque nombreux ont été les badauds à retourner chez eux, à déraciner quelques plants et à retourner sur place pour les échanger.

Senteurs et huiles essentielles

Le troc s'est même parfois transformé en dons de graines et de boutures. Bref, un événement des plus conviviaux, salué par les amoureux de verdure. Ces derniers ont pu également profiter des conseils avisés de 4 agents du service des Espaces verts de la Ville et de leur responsable, Guilhem Bresson. L'association Environnement et partage animait un stand de senteurs et touchers d'éléments naturels, et Michèle Chabour, du musée Balaguier, un atelier d'huiles essentielles. Le Syndicat intercommunal de transport et de traitement des ordures ménagères de l'aire toulonnaise (le Sittomat) était également présent pour remettre 15 composteurs. Alors, Seynoises, Seynois, à vos plants, prêts, plantez !

Sylvette Pierron

Sylvette.pierron@la-seyne.com

* 1 Maternelle Toussaint-Merle, 2 maternelle J.-Jaurès, 3 maternelle G.-Brassens

Patrimoine

Les chantiers pour mémoire

A La Seyne-sur-Mer, 1989 restera, pour les anciens, l'année de fermeture des chantiers. Une fin inexorable, en dépit des luttes incessantes, des années durant, pour tenter de protéger l'emploi. Près d'un quart de siècle plus tard, il était temps de raconter aux jeunes et aux nouveaux arrivants, l'histoire de la dernière génération de métallos qui ont "fait" le chantier naval. En 1967, la liquidation des FCM (Forges et chantiers de la Méditerranée) conduit à la création des CNIM (Constructions navales et industrielles de la Méditerranée). Mais la succession de plans européens fait baisser les capacités de production, et les chantiers du Nord et de la Méditerranée - Dunkerque, La Seyne et La Ciotat - sont alors regroupés (Normed). Le livre, réalisé par l'Amians et le CRCN* et préfacé par le maire, Marc Vuillemot, raconte les 22 dernières années des chantiers, de 1967 à 1989. « *On veut aussi rappeler aux nouvelles générations que la mer reste porteuse d'avenir. La preuve, on en a vécu pendant plus de 200 ans à La Seyne* » dit Francis Lyon, du CRCN.

Chantal Campana

* Centre de ressources de la construction navale.

Edité par Charlemagne.

Sortie prévue, le 15 novembre.

Présentation à la Fête du livre de Toulon du 16 au 18 novembre

Guillaume Passaglia

L'humour en ligne

Sur le site "viedemerde" co-dirigé par Guillaume Passaglia, on partage petits malheurs et histoires drôles du quotidien. Un concept unique !

Guillaume Passaglia, (petit-fils de Jean Passaglia) s'occupe du marketing et de la communication de VDM

Chaque jour, le site Vie de merde (VDM) reçoit deux millions de visiteurs. Branchés de la rigolade ou acteurs involontaires d'une situation comique se connectent pour rire ou poster une anecdote. Sur les 1500 reçues chaque jour, 10 sont publiées. Chaque phrase commence par "Aujourd'hui,, et se termine par "VDM". Guillaume Passaglia, chargé du développement du site, est né à La Seyne et y a fait ses classes, d'abord à l'école Martini, puis au collège Curie, enfin au lycée Beaussier. Après un master Ingénierie-informatique et mathématique à Avignon, il crée, avec Maxime Valette, des sites web. En janvier 2008, pour s'amuser, Maxime a l'idée de dédier un blog à ces petits malheurs qu'on se raconte entre copains. Un succès ! Les internautes se bousculent pour poster leurs perles. « *Nous, on se disait, dans trois mois, ce sera mort. Mais le buzz n'est jamais retombé* », raconte Guillaume. Un passage au Grand journal de Canal + lance le site définitivement. Un an après, F My Life (Fuck my life) fait un carton aux Etats-Unis. Depuis, le concept s'est enrichi : livres, bandes dessinées, agendas et série télé ! A partir de 2013, NT1 diffusera chaque soir, un épisode de VDM, la série tourné avec Guillaume Carcaud, alias Chantal de "Samantha Oups", Pascal Légitimus et Pascal Demolon - entre autres - dans le rôle d'agents, chargés, auprès de la DGVDM (Direction générale de la vie de merde), de valider les galères. En tout, 60 épisodes de 5 mn. « *Il n'était pas question de refaire Vidéo Gag, mais d'imaginer un univers absurde et décalé* », précise Guillaume Passaglia.

Chantal Campana
chantal.campana@la-seyne.com
www.viedemerde.fr

A l'honneur : Cépa Gomis

L'objectif de Cépa

« *Mes filles sont mes premiers modèles* », explique Cépa, 23 ans, maman de deux adorables jumelles de 4 ans, qui a les yeux qui brillent quand elle parle de Lyah et Lyndsay. Dans l'œil de Cépa en cette belle journée de plage en août, les pitchouns de sa famille qui barbotent au bord de l'eau. La jeune présidente de l'association Cats dégaine alors son smart-phone et immortalise cet instant de bonheur familial. « *Quand j'ai appris que le docteur Luc Patentréger organisait un concours photo intitulé "365 matinales", l'exposition participative de photos "Regards sur ... Les Sablettes", j'ai immédiatement pensé à ma photo* ».
Bien lui en a pris. C'est à l'unanimité que le jury a flashé sur son cliché. Mais le hasard n'est jamais vraiment fortuit : Cépa aime l'image et la vidéo et souhaiterait trouver une formation dans ce domaine. C'est l'objectif de Cépa. S. P.

La Seyne-Rome à vélo !

Beau challenge pour le Romain Carmine Sgarro et Jean-Louis Horon du Club sportif municipal seynois de la section cyclotourisme. Du 25 au 30 août dernier, les deux sportifs ont parcouru 940 km à vélo. Partis du quai de la Marine pour rallier la place Saint-Pierre, ils ont longé toute la côte méditerranéenne. « *Une expérience extraordinaire d'amitié, pour l'amour du vélo* », raconte Carmine, le patron du restaurant italien "La Cascatelle". Linda, sa femme, a précédé les deux cyclistes en camping-car, pour assurer la logistique. *C.C*

Programme de rénovation urbaine

Dernière touche sur le «Flo»

La résidentialisation du Floréal est en cours de finition avant les inaugurations de début décembre, celles du Prairial et du Germinal Ouest seront terminées en fin d'année.

La résidentialisation va changer la façon de vivre des habitants du quartier Berthe. Au Floréal, les résidences végétalisées et clôturées nouvellement constituées ont été dénommées et les habitants ont enfin une vraie adresse. Pour les habitants, faire partie d'une vraie résidence apporte un plus à leur cadre de vie et à leur sécurité. Les travaux sont pratiquement terminés. Il reste quelques finitions à apporter au Floréal E5, E6 (les Roses), et E8 et E9 (les Lilas) et aux voiries autour. Quatre fêtes inaugurales sont prévues début décembre – les 3, 4, 6 et 8 décembre (voir le Journal des Quartiers page 19).

L'îlot Prairial/Germinal est également en cours de finition. La fin des travaux est prévue en fin d'année. Ces opérations de résidentialisation engagées par Terres du Sud Habitat et la Ville dans le cadre du Projet de Rénovation Urbaine vont se poursuivre dans tout le quartier. Elles permettent de délimiter de façon pérenne les espaces gérés par TSH et par la Ville. C'est également suite à cette nouvelle situation que la Ville a décidé de reprendre en gestion publique l'entretien des espaces verts de ce secteur (voir notre article page 10).

Sylvette Pierron
Sylvette.pierron@la-seyne.com

Îlot Martini

Des façades restaurées

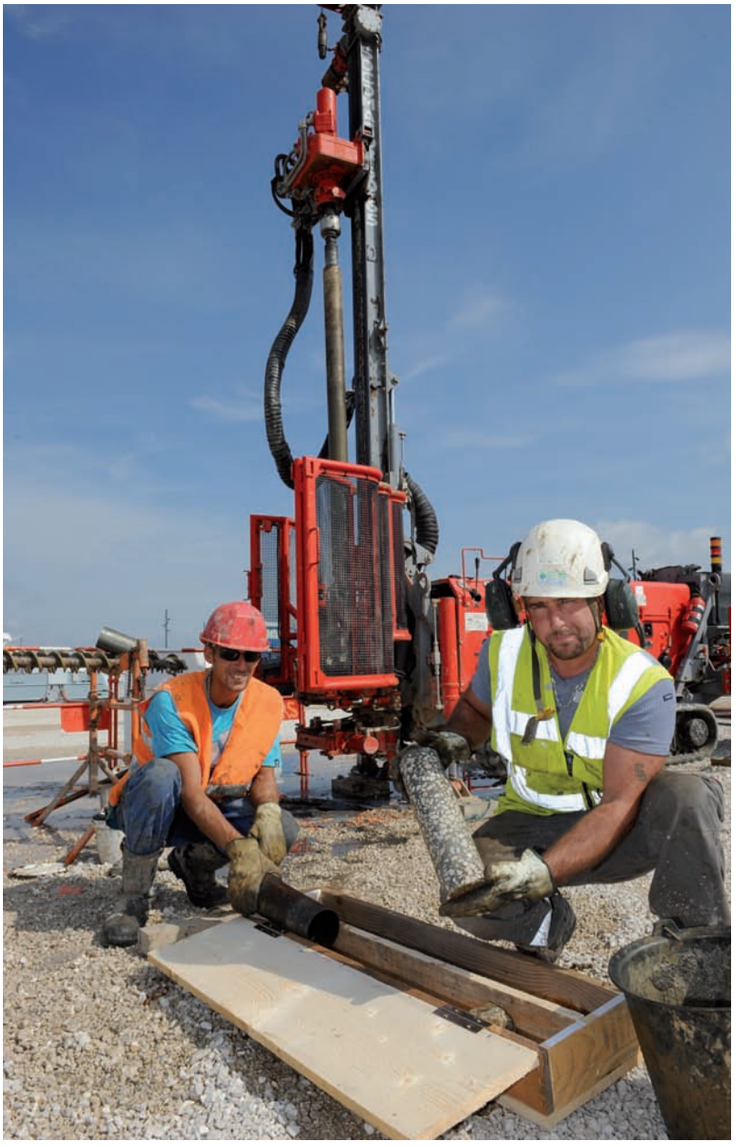
Débuté en novembre 2012 avec les travaux de démolition, le chantier s'est poursuivi à travers plusieurs étapes : Enfouissement des câbles pour EDF et France Télécom, création du bassin de rétention des eaux pluviales…

La dernière phase se termine pour laisser les Seynois profiter d'une nouvelle place. Cette étape consistait en un ravalement des façades des immeubles pour les remettre à neuf. Autour d'un if, arbre robuste et souple utilisé notamment pour les fabrications d'arcs au Moyen-âge, on peut désormais profiter d'un espace convivial. Inauguration prévue début 2013.

Sami Bouzid

Esplanade Marine

Forages pour le casino



Le casino de La Seyne verra le jour en 2014. Sur le terrain, situé entre le parc de la Navale et l'esplanade Marine, on s'active déjà pour préparer au mieux la construction. Lundi 24 septembre, la société Seynoise ERG, un bureau d'étude spécialisé en géotechnique et environnement, a commencé les travaux d'étude des sols. Cette première phase voit une foreuse creuser des trous de plusieurs mètres, vérifiant que la qualité des sols soient propices à la contruction du futur casino. La qualité des sous-sols ou encore l'impact environnemental sur la zone de construction sont étudiés. Une étape primordiale, qui lancera le début d'un chantier très attendu.

Sami Bouzid

Corniche de tamaris

Création d'un parking

Les services municipaux viennent de réaliser une aire de stationnement gratuite de 30 places au niveau du petit port du Manteau.

La Communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée aurait dû réaliser un parking relais pour les usagers de la navette maritime sur des terrains lui appartenant dans le secteur du petit port du Manteau. Mais ce projet tardant à voir le jour, la municipalité a décidé de prendre les choses en main et de faire réaliser intégralement par ses services un parking gratuit de 30 places. Terrassement, traçage des places, éclairage, tous les travaux ont été effectués par le service infrastructures de la ville. Une réalisation importante, même si ce n'est qu'une goutte d'eau comparé au vaste projet de développement du territoire côtier de la commune et donc de la corniche, présenté lors de la séance municipale du 22 octobre dernier (VOIR P. 12). Ce nouveau parking devrait mettre un terme au stationnement anarchique des véhicules en bord de voie qui a donné lieu cet été à près de 900 verbalisations.

L'intégralité des travaux du parking a été réalisée en régie

EN BREF

////Les Sablettes

Buses anti-submersions

Le 26 octobre, les services techniques de la municipalité ont finalisé la pose de buses anti-submersions au niveau des accès à la plage du parc Braudel. Ces dernières constituent un rempart lors des largades, tempêtes de sud qui érodent le tombolo.

////Centre-ville

Pose de canalisations

Les travaux rue Renaudel, juste avant d'arriver sur le quai Saturnin Fabre, seront achevés fin novembre. Réalisés par la Communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée, ils consistent à remplacer les canalisations.

////L'Evescat

Plomb remplacé

Remplacer les vieilles canalisations en plomb d'alimentation en eau potable par des canalisations PEHD (polyetylène haute densité), tel est l'objectif des travaux chemin de l'Evescat, dont la livraison est prévue début 2013. A noter que des travaux identiques sont en cours sur l'avenue Pierre Mendès-France.

Sécurité civile

Une réserve active

L'été dernier, la cinquantaine de bénévoles de la Réserve communale de sécurité civile a effectué 136 interventions. Les bonnes volontés sont toujours bienvenues.

Prévention incendie, patrouilles en binôme, dispositifs de surveillance lors des manifestations publiques, la cinquantaine de bénévoles âgés de 17 à 72 ans n'a pas chômé cet été. « *La saison a commencé dès mai dernier, avec la surveillance du chantier de débroussaillement de la piste du fort de Peyras* », observe Jocelyne Léon, adjointe déléguée à la prévention. Un dispositif bien utile lors de l'incendie mi-juillet d'une voiture dans la cour du fort : « *La patrouille a averti les pompiers et sécurisé le périmètre dans l'attente de leur arrivée* », poursuit l'élue. Des patrouilles quotidiennes, en binôme, à bord du pick-up orange : « *Sillonner les pistes incendie du Cap Sicié et du Fort Napoléon donne également l'occasion de sensibiliser les promeneurs à la fragilité de leur environnement* », relève Marc Oder, responsable du service PSPR (Plan de sauvegarde et de prévention des risques).

Surveillance, prévention et formations

Par ailleurs, une action de surveillance a été menée tout l'été depuis la vigie de Notre-Dame-du-Mai : « *Nous travaillions en alternance avec nos collègues de Six-Fours, et sous la responsabilité de la vigie du Mont Caume* », note Patrick Toulon, l'un des deux responsables opérationnels, avec Eric Pont, du PSPR.
Les nombreuses manifestations publiques ont pour leur part rendu nécessaires les dispositifs prévisionnels de secours : « *13 au total, dont notre aide logistique pour neutraliser fin août la bombe au large de Saint-Elme (notre précédente édition)* », poursuit-il.
Formés à la cartographie, à l'utilisation de la radio, à la conduite du 4X4, au maniement de la motopompe, à la tronçonneuse et à la débroussailleuse, les bénévoles de la Réserve communale de sécurité civile sont ouverts à d'autres personnes volontaires. Alors n'hésitez pas à les rejoindre !
Gwendal Audran

CONTACT
04 94 06 93 85

L'été dernier, la réserve communale est intervenue sur le front des incendies, mais également dans l'encadrement des manifestations publiques

Pavillon orange

Un label reconduit

Lundi 24 septembre, au Sénat, Jocelyne Léon, adjointe à la prévention et à la police municipale, a reçu au nom de la Ville le "pavillon orange" pour la deuxième année consécutive. Orné de ses trois étoiles, ce label décerné par le Haut Comité Français à la Défense Civile récompense notre commune pour sa politique en matière de sécurité et de protection de sa population : « *Depuis 2011, nous sensibilisons les classes nature de CM2 aux risques majeurs et domestiques lors d'interventions hebdomadaires d'une heure trente* », remarque Jocelyne Léon. La mise en place d'un Plan Communal de Sauvegarde et de moyens associés tels que la Réserve Communale de Sécurité Civile ont également contribué à la reconduction du label : « *Avec la cellule forestière, la gestion des risques et le secourisme, notre Réserve se distingue par sa triple casquette et son site dédié, aimablement mis à jour par Christian Gaillard. Par ailleurs, la Ville, qui reçoit quatre jeunes volontaires, est agréée service civil* », insiste Marc Oder, responsable du PSPR.
> www.rcsc-laseyne.fr

EN BREF

//// LISTES ÉLECTORALES

Révision annuelle 2012 - 2013

La révision annuelle des listes électorales a commencé depuis le 1er septembre 2012. Les personnes n'étant pas inscrites sur les listes ou n'ayant pas signalé leur changement d'adresse sur la commune, doivent remplir cette formalité avant le 31 décembre 2012 :
- soit en se rendant au Service des élections, ouvert du lundi au vendredi de 8h 30 à 16h sans interruption au rez-de chaussée de l'Hôtel de ville, 20 quai Saturnin Fabre. Tél : 04.94.06.90.55
- soit par e-administration sur www.la-seyne.fr onglet mairie pratique / élections / inscriptions sur les listes électorales ou sur www.mon.service-public.fr
- soit en envoyant par courrier l'ensemble des pièces au Service des élections, Hôtel de ville, 20 quai Saturnin Fabre 83500 La Seyne-sur-Mer.
Fournir les copies de la pièce d'identité ou un passeport en cours de validité et de l'original d'une facture d'électricité, de gaz, d'eau ou de téléphone fixe nominative datant de moins de 3 mois.

Si vous êtes hébergé(e), il faut procurer, en plus de votre carte nationale d'identité, une attestation sur l'honneur de votre hébergeant, un justificatif de domicile à son nom, la photocopie de sa carte nationale d'identité ainsi que la preuve de votre attache avec la commune (bulletin de salaire récent à votre nom, ou tout autre document sur lequel figure votre adresse).

Quartiers

Démocratie locale

Participez !

Les quatre conseils de quartier se sont réunis le 1er octobre dernier en assemblée générale. A l'ordre du jour, le bilan de leurs actions et leur promotion auprès de la population. Un minibus doit sillonner la ville.

La projection sur écran de l'action et des projets des conseils de quartier a retenu toute l'attention de l'assemblée

C'est en avril 2009 qu'ont été mis en place les conseils de quartiers. Un par secteur de la commune avec un élu référent : Christian Bianchi pour le nord, Alain Lopez pour le Sud, Bernard Trouchet pour l'Ouest et Martial Leroy pour le secteur Centre-Est. L'objectif des conseils de quartiers est de mieux appréhender les réalités socio-économiques de la commune afin de construire dans la concertation un vrai projet de ville. En préambule de la 3ème édition de cette grande assemblée générale, le maire, Marc Vuillemot, a insisté sur l'"importance de cette démarche de démocratie participative. Il a en revanche déploré que ces conseils de quartier souffrent d'un déficit évident de notoriété auprès de la population, soulignant dans une anecdote : *« Je discutais avec le responsable d'un collège qui me disait venir d'une autre région où il y avait des conseils de quartiers. Il m'a demandé pourquoi cela n'existait pas à La Seyne ! »*. Afin de promouvoir l'existence et l'action des conseils de quartiers, un minibus nomade sera prochainement mis en service afin d'amener l'information au plus près des habitants. Ce véhicule se rendra dans les différents secteurs de la ville, avec à son bord de multiples supports d'informations concernant l'action des conseils de quartiers. Lors de l'assemblée générale, les conseillers ont notamment présenté le résultat d'un travail mené tout au long de l'année qui a abouti à l'élaboration d'une "Charte de la démocratie". Ce document donne ainsi un cadre au dialogue participatif des citoyens pour tout ce qui concerne la vie publique. Les conseils de quartiers ont également fait le point sur leur mode de fonctionnement : domaines de compétences, missions du conseiller, méthodologies, et tenu à préciser leur rôle par rapport aux Comités d'Intérêt Locaux (CIL). En conclusion, le maire a tenu à saluer *« le travail considérable déjà réalisé par les conseils de quartiers, même s'il y a encore beaucoup à accomplir »*.

Patricia Le Goff

EN BREF

////**Les Mouissèques**

Beaujolais nouveau !

André Patiès, présidente du CIL des Mouissèques vous donne rendez-vous samedi 17 novembre pour une dégustation du Beaujolais nouveau en bas des allées Maurice-Blanc à 10h30. Cette année, la grande fête des Mouissèques aura lieu le 11 mai 2013.

////**Saint-Elme**

Traçage d'un chemin piétonnier

Le service municipal voierie a réalisé le traçage d'un chemin piétonnier sur le parking du port de Saint-Elme.

////**Fabrégas**

Sécuriser la circulation

A l'initiative de Monsieur Johann, les riverains se sont réunis pour dénoncer la dangerosité de la route de Fabrégas : excès de vitesse, manque de signalisation, ont été pointés. Outre la vingtaine de riverains présents, le maire, Marc Vuillemot, l'adjoint à l'urbanisme, Claude Astore, l'adjoint chargé des quartiers Sud, Alain Lopez, la conseillère municipale chargée de la voirie, Marie Viazzi, ont recueilli les revendications des citoyens. Des solutions pratiques et rapides à mettre en place ont été proposées et ont reçu l'agrément unanime. A noter qu'une rencontre sur le terrain aura lieu, avant la mise en place des structures retenues.

Petit commerce

Du changement à Janas

Arrivées et départs au petit centre commercial de Janas. La boulangerie et la rôtisserie changent de direction. Quant à la supérette, les gérants passent le relais.

Ambiance chaleureuse et conviviale entre les commerçants de Janas

Très attachés à leurs commerces de proximité, les habitants du quartier se familiarisent peu à peu aux nouveaux visages. Lucie et Steve Deregnaucourd ont récemment repris les rènes de la boulangerie tenue durant 26 ans par Jocelyne et Gianfranco Migliacci (NOTRE ÉDITION DE JUILLET-AOÛT DERNIER). Lors d'une petite cérémonie organisée pour leur départ, ces derniers ont présenté leurs successeurs à leurs fidèles clients. *« Il y avait un véritable lien d'amitié entre les anciens propriétaires et leur clientèle, mais nous avons dès le départ reçu un accueil très chaleureux et aujourd'hui, nous nous sentons parfaitement bien intégrés »*, déclarent Lucie et Steve. Aux commandes de la rôtisserie "Les délices de Janas", on trouve désormais Patricia Degabreele. *« J'ai démarré mon activité au début de l'été. Le rythme de travail a tout de suite été intense avec la clientèle du camping. Aujourd'hui c'est plus calme. Mais cela me laisse justement le temps de faire plus ample connaissance avec les habitants du quartier »*, souligne t-elle. Quant au Petit Casino, il change de gérants : Juliana et Georges Rebour se sont en effet vu proposer une mutation qui leur permet de se rapprocher de leur fille étudiante. *« C'est quand même avec regret que nous quittons le quartier et ce commerce. Nous avions vraiment une relation privilégiée avec notre clientèle »*. Ils seront prochainement remplacés par un nouveau couple de gérants, à qui l'on souhaite d'ores et déjà la bienvenue.

Patricia Le Goff

Cœur de ville

Un nouveau boucher

Depuis 2003, Virginie et Marc Cinqueux ont rythmé la vie de la place Laïk. Ils ont vendu leur boucherie-traiteur à Marianne et Yvon Jolibois.

Ils auraient pu attendre un peu et fêter les dix ans de leur boucherie. Mais l'envie de verdure et de calme était plus forte pour Virginie et Marc qui partent s'installer *« à la campagne pour changer d'air »*, soupire Virginie. Mais ils sont encore bien jeunes pour la retraite : *« Nous allons ouvrir une nouvelle boutique »* précise Marc, qui assure que ses clients vont terriblement lui manquer. *« Ils sont mes meilleurs souvenirs ici. Les pires restent ces longs mois de travaux pour rénover le cours Louis-Blanc, il y a quelques années »*. Le magazine Le Seynois leur souhaite bonne chance dans leur nouvelle vie.

Alouettes et agneau d'Aveyron

Sa spécialité : les alouettes à l'ancienne. Il vient de Six-Fours et c'est sa première affaire. *« On ne changera rien, sauf le nom »* assure Yvon Jolibois, qui cumule une vingtaine d'années d'expérience en boucherie-traiteur. Marianne, sa femme, assure que l'on retrouvera sur les étals de la célèbre boucherie de la place Laïk tout ce qui a fait le succès des lieux : *« Du cheval, de l'agneau d'Aveyron, de la charcuterie fine, des plats type traiteur et la rôtisserie »*. Marianne et Yvon vous accueillent tous les jours de 6h30 à 13h et de 16h à 19h, sauf les lundis, mardis et mercredis après-midi. Tous nos vœux de réussite aux deux nouveaux commerçants.

Marc Cinqueux et son remplaçant Yvon Jolibois

Sylvette Pierron

Fabre à Gavet

Attention ralentir !

Géré par la Communauté d'Agglomération Toulon Provence Méditerranée, le chemin de Fabre à Gavet présente un réel danger du fait de la vitesse excessive et du stationnement anarchique de certains véhicules.

La voie se révèle encore plus dangereuse par temps de pluie

Il s'agit d'un chemin que beaucoup confondent avec une autoroute. En direction de La Maurelle, la voie commence par une forte pente, véritable tremplin pour certains conducteurs qui ne respectent pas la limitation à 50km/h. Et c'est dans le virage, quelques mètres plus bas, que se produisent régulièrement des accidents. Le dernier a eu lieu fin septembre. Deux véhicules arrivant trop vite de face se sont déportés de leur voie respective et se sont percutés, chacun étant projeté d'un côté et de l'autre du chemin. Cette fois encore, plus de peur que de mal. Mais les riverains supportent de moins en moins cette situation. D'autant plus qu'au problème de la vitesse s'ajoute celui du stationnement illicite de véhicules en bord de voie. Concernant ce point, l'adjoint délégué au quartier Ouest, Bernard Trouchet, a sollicité une surveillance régulière de la part des agents de la police municipale avec consigne de verbaliser. La Ville a également satisfait à ses obligations de signalisation avec des panneaux limitant la vitesse à 50 km/h. Quant à la pose de ralentisseurs dans les deux sens avant le virage, réclamée de longue date par les riverains, elle est de la compétence de la Communauté d'agglomération. Le maire, Marc Vuillemot, a lui même transmis aux services de TPM les doléances des habitants concernant cette insécurité routière. Une réunion associant les services de la Ville, de TPM et du Conseil Général est prévue afin de régler de manière plus globale la question des voies dangereuses dont la Ville n'a pas la gestion.

Patricia Le Goff

Berthe

Le monde meilleur de Natacha

C'est sur le thème de la rénovation urbaine que Natacha Cyrulnik a souhaité filmer Berthe cette fois. Le 2 octobre dernier, elle donnait rendez-vous aux habitants du quartier pour une diffusion de son dernier film : *« Un monde meilleur est possible ». « Ça fait dix ans que je filme dans Berthe, j'ai réussi à tisser des liens solides avec les habitants »*, explique la metteur en scène. Ils étaient nombreux au centre Mandela, beaucoup ont participé au film. Un film qui rappelle avec force et pudeur qu'au milieu du béton, des grues, des baraques de chantier et des résidences toutes neuves, des hommes vivent, survivent, subissent les travaux et sont parfois perturbés par le changement, quel qu'il soit. Un film qui sonne comme une photographie de Berthe en pleine mutation.

S.P.

EN BREF

////Les Sablettes

Salon automobile

Samedi 6 octobre se tenait le premier Salon de l'automobile sur l'esplanade Bœuf, avec la participation des Kiwanis, de l'Association des donneurs de sang et des Commerçants du Sud. Les derniers modèles de toutes marques, françaises et étrangères étaient présentés aux passants. Le ruban bleu, blanc, rouge était coupé par Alain Lopez, adjoint chargé des Quartiers Sud, accompagné de son collègue Bernard Trouchet, et le pot de l'amitié réunissait l'ensemble des participants.

////Tamaris

Corniche Propre

A l'initiative du CIL des Sablettes et environs, le nettoyage de la corniche s'est déroulé le 29 septembre sous un ciel gris et une température fraîche. Les bénévoles ne manquaient pas et les détritus en grand nombre et quelques carcasses de bateaux étaient retirés de l'eau. Pour les soutenir dans leur action, les élus, parmi lesquels Alain Lopez, adjoint en charge des quartiers Sud, se trouvaient à leurs côtés. Très belle opération qui devrait inciter tout un chacun à plus de civisme et plus de respect de l'environnement. Merci encore à ces bénévoles.

Berthe

L'ex "Flo" en fêtes

Pour inaugurer les nouvelles résidences du Floréal, quatre fêtes sont organisées par la Ville et les associations du quartier.

Démarré en octobre 2010, le chantier de résidentialisation du Floréal se termine (VOIR NOTRE ARTICLE PAGE 16). Pour inaugurer ces nouveaux aménagements, la Ville et les associations du quartier vous donnent rendez-vous lundi 3 décembre à 16h30 (secteur Sud) au city stade, allée Georges Brassens (Pivoines et Coquelicots), mardi 4 décembre à 16h30 (secteur Centre), rue Jean Ferrat, espace Jean-Basso (Fleurs de Mai, Mimosas), jeudi 6 décembre à 16h30 (secteur Nord), rue Léo Ferré (Lilas, Lavandes, Roses) et enfin samedi 8 décembre à 10h à l'espace Jean Basso pour une inauguration festive de l'ensemble de l'ex-Floréal avec une déambulation autour des nouveaux équipements paysagers et des voiries réalisés. Pour les habitants qui ont subi deux longues années de travaux, c'est une première étape dans l'appropriation de leur nouvelle résidence. Venez tous fêter le nouveau ex-« Flo » !

Sylvette Pierron

Permanence des adjoints de quartier

- Christian Bianchi
adjoint de quartier Nord
tour C de Berthe
Service GIP Nouvelle Seyne
Les mardis et jeudis uniquement sur rdv
04 98 03 09 03

- Martial Leroy
adjoint de quartier Centre-Est
Comptoir Citoyen, rue Taylor
Uniquement sur rdv
04 94 06 96 54

- Alain Lopez
adjoint de quartier Sud
Maison St-Georges
Tous les jours et uniquement sur rdv
04 94 22 23 74

- Bernard Trouchet
Bernard Trouchet, adjoint des quartiers Centre-Ouest
Ecole Eugénie Cotton
Tous les jours et uniquement sur rdv
04 94 06 95 24

APPEL A PROJETS 2013

CONTRAT URBAIN DE COHÉSION SOCIALE DE LA SEYNE-SUR-MER

Avant le 07 décembre 2012
Le Contrat urbain de cohésion sociale (CUCS) a pour objectif de réduire les écarts de développement entre les territoires prioritaires et leur environnement.
Il vise à une meilleure intégration de ces territoires dans le fonctionnement de la Ville et de l'Agglomération, et à permettre l'amélioration de la vie quotidienne des habitants des quartiers prioritaires.

Si vous souhaitez déposer un dossier de demande de subvention dans le cadre du Contrat urbain de cohésion sociale :
- Demander à recevoir l'appel à projets par courrier ou par mail au **gipnouvelleseyne@gmail.com**
- Demander à recevoir vos codes d'accès informatique si vous n'avez jamais déposé de demande au titre du CUCS.

Vous pouvez contacter l'équipe opérationnelle du CUCS
Mme Garcin Séverine et Mme Boujemaoui Nora au ***04 98 03 09 00***

Une réunion publique est prévue le 12 novembre 2012 à 17h30 dans les locaux du GIP Nouvelle Seyne en présence des élus et des partenaires au Contrat urbain de cohésion sociale

Calendrier de l'appel à projet 2013
22 octobre 2012
Diffusion de l'appel à projets et ouverture de la phase de dépôt des projets sur Poliweb
12 novembre 2012 à 17h30
Lancement public de l'appel à projet 2013 au GIP Nouvelle Seyne
7 décembre 2012
Clôture de la phase de dépôt des projets (fermeture de l'accès au site Polyweb)

A travers la ville

Tour d'horizon

2

3

1

1 - Pierre Pardon honoré
Le 19 septembre dernier, Pierre Pardon, nouveau décoré de l'insigne de Commandeur dans l'Ordre de la Légion d'honneur, a été reçu par le maire, Marc Vuillemot, en salle de réception de l'Hôtel de ville. L'occasion de saluer l'œuvre du syndicaliste, résistant et déporté, en présence des amiraux, des représentants des associations d'anciens combattants, de nombreux élus de la municipalité, d'anciens élus et collègues de Pierre Pardon lorsqu'il était employé municipal au service des sports.

2 - Défibrillateurs
Dans le cadre de l'action de sensibilisation aux gestes de premiers secours, un chèque de 20 000 euros a été remis le 16 octobre dernier par la fondation CNP assurances à la Ville, représentée par l'adjointe à la Santé et l'hygiène, Annie Martin-Ghibaudo, et la conseillère municipale déléguée au budget communal, Any Baudin, afin de mettre en place des défibrillateurs cardiaques. Au total, 12 défibrillateurs ont été acquis par la Ville puis disposés dans les lieux accueillant du public.

3 - Rudy Ricciotti à la Banane
Dans le cadre du Programme de rénovation urbaine, le maire, Marc Vuillemot, et Rudy Ricciotti, l'architecte en chef des résidences qui se trouveront sur l'emprise de la "Banane", se sont rendus le 16 octobre dernier à proximité de la nouvelle place Saint-Jean où se déroulent les travaux.

OPPOSITION

A l'heure où nous imprimons, le texte de cette tribune libre ne nous est pas parvenu.

LE MAG

Hugo Gonzalez-Pioli, soliste trompette et compositeur

DR

Titulaire d'un master en composition de musique à l'image, Hugo Gonzalez-Pioli, 23 ans, a étudié la trompette à l'école de musique municipale et à la Philharmonique "La Seynoise". Les 1er et 2 décembre, il dirigera l'orchestre de l'Opéra de Toulon.

PAGE 26

Reportage
Un Centre européen des technologies sous-marines

DR

PAGE 29

Nouvelle-Calédonie,
Le bagne oublié

Guillaume Luque

PAGE 32

Sport
L'USS vise le top 10

/Le portrait du mois

Musique, maestro !

« *Monsieur Arèse, j'ai écrit un morceau de musique* ». C'est sans doute là que tout a commencé. Ou presque. Car il est des réussites qui semblent si évidentes... A 7 ans, le jeune Hugo Gonzalez-Pioli entre à l'école de musique dirigée par Jean Arèse. Il apprend le solfège et la trompette, instrument plutôt difficile pour un débutant. Mais le jeune garçon est assidu : « *Il faut de la discipline, car la musique, ça implique de la rigueur et les parents doivent toujours être derrière* ». De ce côté là, pas de problème : Evelyne, la maman, joue de la clarinette et Richard, le papa, de la contrebasse. « *A la fin de l'année, on voit si l'enfant a bien travaillé* », ajoute le professeur. Pour Hugo, c'est le cas. A tout juste 10 ans, il manifeste un intérêt pour la composition. Jean Begni, chargé des relations publiques et dont le fils Philippe jouait également de la trompette avec Hugo, se souvient : « *Lorsque Jean Arèse dirigeait l'orchestre, le petit improvisait de la musique sur le morceau et ça les faisait beaucoup rire, lui et Philippe* ». Jean Arèse sourit à ce souvenir, « *ils faisaient les couillons musicalement, c'était de l'humour en musique !* ». N'empêche, tout espiègle qu'il est, "le petit" écrit des pièces pour différentes formations. A 12 ans, il intègre la Philharmonique La Seynoise et joue avec la formation. Les années passent, jusqu'à ce fameux jour où Hugo interpelle son professeur. Il a 14 ans et Jean Arèse va lui donner le feu vert : « *Okay, la prochaine fois, tu viendras et tu dirigeras ta musique* ». La suite, c'est Hugo qui la raconte : « *Monsieur Arèse s'est mis à la place des musiciens et m'a regardé faire. Sans intervenir. A la fin, il a corrigé mon geste et m'a donné de nombreux conseils sur la direction d'orchestre* ». Un an après, deuxième composition avec "Parfum de femme". Le jeune maestro a fait des progrès : « *C'était le seul capable de composer un morceau et de le présenter, avec l'orchestration. Il faut avoir du culot pour jouer devant tous les autres musiciens. C'est bien plus important de se faire accepter par le groupe, que d'être devant une salle de concert* », rappelle le Chef de La Seynoise. Sa première baguette de chef, en bois, Hugo l'a reçue des mains de René Dehaese, 87 ans à l'époque et doyen des musiciens. Un souvenir ému.

De La Seyne à Los Angeles

Les choses sérieuses commencent. Le jeune interprète compositeur entre au Conservatoire de Toulon étudier la trompette avec Pascal Reymond et le solfège avec Franck Pantin. En 2007, il décroche un premier prix de trompette, musique de chambre et solfège. Cette année-là, il entre au Conservatoire de Marseille étudier l'harmonie, le contrepoint et l'orchestration. En 2008, le jeune musicien réussit le concours d'entrée au Conservatoire national supérieur de musique et de danse (CNSMD) de Lyon, en « *composition de musique à l'image* » et en juin 2011, il décroche sa licence et remporte le concours d'entrée dans la prestigieuse University of Southern California (USC) de Los Angeles, dans la classe de musique de film : « *Quelle chance d'être enseigné par de grands compositeurs comme Christopher Young ou Bruce Broughton, et surtout, de pouvoir rencontrer ceux que j'admire : Alexandre Desplat, Harry Gregson-Williams, James Newton Howard, Alan Sivestri et John Powel* » raconte Hugo. Un programme de cours intense, beaucoup de travail : « *Chaque semaine, il y a une session d'enregistrement avec les meilleurs musiciens de Los Angeles, dans les plus grands studios, comme Warner Bros* ». Hugo sort major de sa promotion et obtient son master en mai 2012 : « *Pour le moment, je reste là-bas pour lancer ma carrière. J'ai travaillé sur plusieurs projets : pilote pour série télé, pub, courts métrages, film d'animation. L'une de mes pièces va être jouée par le Los Angeles Chamber Orchestra en mai 2013* ». Un succès qui n'étonne nullement Jean Arèse : « *Tout jeune, il avait ce sens de savoir écrire. C'était simple mais bien construit. C'était un excellent musicien. Pourtant, apprendre la trompette, c'est dur. Mais lui, a réussi, parce qu'il avait déjà en lui un truc inné* ». Et pour terminer 2012 en beauté, Hugo va avoir la chance de composer et de diriger sa musique sur deux courts-métrages de Charlie Chaplin*, à l'Opéra de Toulon, les 1er et 2 décembre prochains. Un événement, dans le cadre des Ciné-concerts "Un week-end avec Chaplin". « *C'est un plaisir et un honneur pour moi de travailler avec l'Opéra de Toulon et de diriger cet orchestre que j'ai toujours admiré. De plus, je partage l'affiche avec Timothy Broke, un compositeur que j'apprécie beaucoup* ». Malgré le succès, Hugo Gonzalez-Pioli reste attaché à ses racines : « *Avec Monsieur Arèse et La Seynoise, j'ai appris toutes les bases. Il me disait toujours que mes gestes devaient être très clairs, faciles à comprendre et fluides pour les musiciens* ». Il semblerait qu'il ait bien retenu la leçon.

Chantal Campana
chantal.campana@la-seyne.com

Un week-end avec Chaplin
Opéra de Toulon 04 94 92 70 78
www.operadetoulon.fr/spectacles/cine-concerts-un-week-end-avec-chaplin/23.htm

Centre européen de technologies sous-marines

Des abysses à Brégaillon

Le 20 septembre dernier, le Centre européen de technologies sous-marines (CETSM) était inauguré à la base Ifremer Méditerranée de Brégaillon. Doté d'une salle de visioconférence, le bâtiment de 500 m² dispose d'un central des opérations sous-marines à distance. Le moyen de gérer l'ensemble de la flotte d'Ifremer sur les cinq océans.

« *Un véritable navire à terre* ». Ainsi le directeur du centre Ifremer Méditerranée, Gérard Riou, qualifie les capacités du CETSM (Centre européen de technologies sous-marines). « *Les scientifiques disposent désormais de cet outil pour accompagner les travaux sur les bateaux et participer à la validation des données à distance* », poursuit-il. Placé à quelques encablures du quai de l'Ifremer, le bâtiment, 500 m² sur deux étages, abrite une salle de visioconférence et un central des opérations sous-marines à distance : « *L'idée est de mutualiser au niveau européen le parc d'équipements océanologiques. La salle peut accueillir 40 personnes et joindre les navires océanographiques en mer tels que le Pourquoi pas ? ou L'Atalante. Le central permet pour sa part de suivre les travaux et de valider les données* ».

Parmi les outils remarquables, le H-ROV, de la quatrième génération d'engins sous-marins. En cours de développement en Allemagne avec l'Institut Marum et les sociétés régionales Eca Robotics et Cybernetix, il bénéficiera, pour ses essais, des zones profondes (-2 500 mètres) à moins de deux heures de navigation de La Seyne.

Le CETSM doit par ailleurs concentrer sur son site un parc d'équipements océanologiques mutualisé : « *Une flotte de planeurs sous-marins, cogérés par l'Ifremer et l'Insu-CNRS, donnera lieu à des coopérations avec le Royaume-Uni, l'Allemagne et l'Espagne* ».

Un Groupement de recherche européen (GDRE), constitué voilà un an, fédère ainsi les compétences des ingénieurs, techniciens et scientifiques. « *Ressources minérales, biodiversité, sismologie sous-marine sont quelques-uns des terrains passés à la loupe* ».

L'occasion de se positionner sur le marché des métaux rares, dont la Chine détient pour l'instant le monopole pour les industries high-tech : « *Avec l'Outre-mer, la France est la deuxième puissance maritime mondiale en termes de superficie, derrière les Etats-Unis. Or, la plupart des fonds commencent à peine à livrer leurs secrets et certains se révèlent riches, notamment en no-*

L'inauguration s'est tenue dans le hall des engins non habités, en présence du maire, Marc Vuillemot

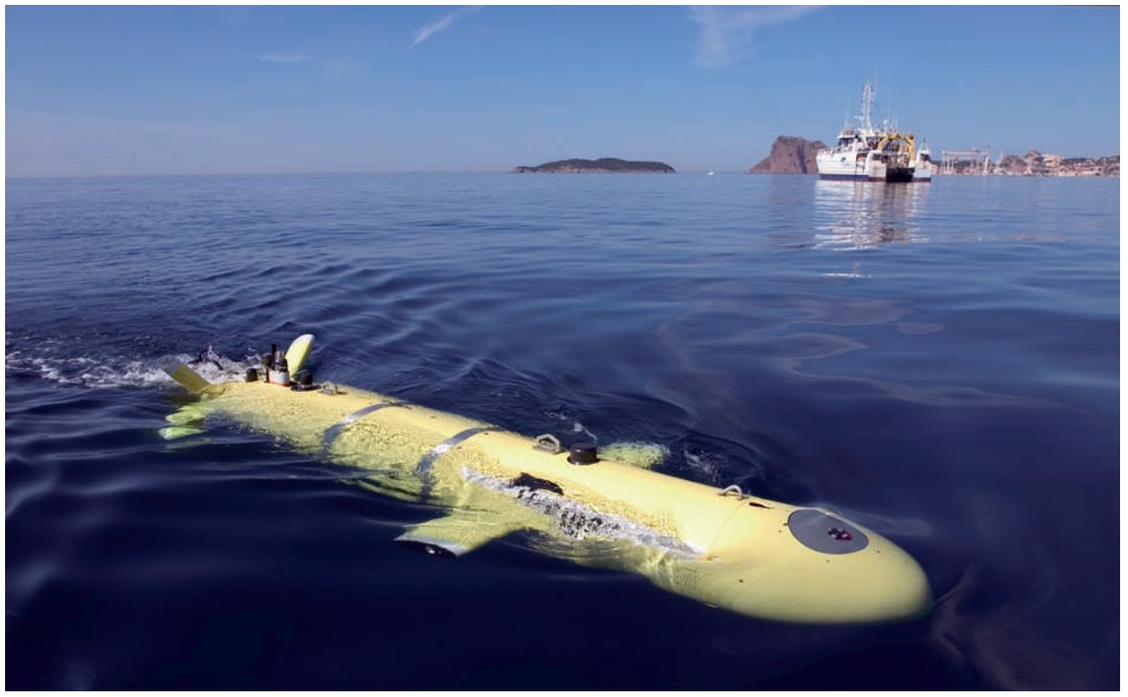
Siglé de jaune et bleu, le CETSM (à droite) a été érigé à l'extrémité du quai de l'Ifremer à Brégaillon

dules polymétalliques », remarque pour sa part le Préfet du Var, Paul Mourier.

Au cœur du Pôle de compétitivité mer

Au centre de cette aventure abyssale, l'Ifremer. Membre fondateur du Pôle de compétitivité mer PACA, l'établissement à caractère industriel et commercial multiplie les projets labellisés. « *Nous développons aussi des projets clés en main, aux débouchés économiques immédiats* », pointe Jean-Yves Perrot, président directeur général de l'Ifremer.

"Navyclean" vise ainsi à créer une station de lavage automatisée, par ultrasons, de coques de bateaux à flots en libre-service. « *Par ailleurs, nous travaillons avec un réseau de PME sous-traitantes entièrement tournées vers l'exportation* », signale le PDG. Quelles sont ces PME ? Des créateurs de génie, toutes basées en région PACA, encore trop méconnues du grand public : Acsa Alcen (GPS et planeurs sous-marins), Ciscrea (Robot sous-marin MiniROV JACK), Emc-3 (Ombilicaux pour les champs pétroliers sous-marins), Ixblue (Acoustique sous-marine), Osean (acoustique et éclairage sous-marins), Prolexia (Advansys, modélisation et simulation sous-marines) et Subsea Tech (mini-robots, régies vidéos et catamarans). Le 20 septembre dernier, le hall des engins non habités faisait donc le plein pour une inauguration largement soutenue par les collectivités locales.



Gwendal Audran
gwendal-audran@la-seyne.com

NFOS
wwz.ifremer.fr
www.polemerpaca.com

4,1 millions d'euros investis

Le Centre européen de technologies sous-marines (CETSM) a été financé dans le cadre du Contrat de plan Etat-Région 2007 - 2013. Sur un montant total de 4,1 millions d'euros, 1,4 million provient des fonds FEDER européens, 910 000 de l'Ifremer. Pour la Région PACA, la vice-présidente chargée de la Mer, Mireille Peirano, rappelle que « *le Pacte de croissance du gouvernement confère aux régions plus de pouvoir en matière économique. Nous soutenons donc le CETSM également à hauteur de 910 000 euros* ». Pour la Communauté d'agglomération TPM, la Vice-présidente, Christiane Hummel, indique que « *TPM a soutenu la partie bâtiment de 235 000 euros, 200 000 euros venant en renfort des équipements scientifiques de l'Ifremer* » : « *Le CETSM est un ajout majeur de la base marine du Technopôle de la mer. Ce dernier est le premier d'Europe centré sur les domaines de la sécurité et de la sûreté maritime et a permis l'émergence de 186 projets labellisés* », note l'élue. Le Conseil général a pour sa part financé à hauteur de 435 000 euros, « *le résultat de la concorde des collectivités bordant la rade* », dixit le député Philippe Vitel.

« La Méditerranée constitue avant tout un laboratoire vivant pour notre recherche. Le concours des collectivités territoriales et de l'Etat demeure un soutien précieux », conclut Jean-Yves Perrot.

La salle de visioconférence permet de suivre en direct les opérations à travers les cinq océans du globe

NOVEMBRE

////jusqu'au 15 novembre
EXPOSITIONS
Peintures de Freddy Saulo et poupées de Annick Dessaux
Office du tourisme des Sablettes
Infos : 06 11 28 54 83

////jusqu'au 16 novembre
EXPOSITION
Peintures et sculptures de Miléna Laure
Centre d'art Le Bosphore
Infos : 04 94 06 30 97

////jusqu'au 17 novembre
EXPOSITIONS
« Un monde d'ordures » de Jacques Guyomar
Galerie La Tête d'Obsidienne
Fort Napoléon
« 5ème Vagabondages photographiques »
Exposition de Lionel Briot, Sylvie Lançon-Vernica, Stéphane Noël, Edouard Dunand
Galeries du fort Napoléon
Infos : 04 94 30 42 80

////jusqu'au 30 novembre
EXPOSITION
« 365 Matinales » de Luc Patentreger
Infos et lieux : 06 31 54 13 01

////jusqu'au 9 décembre
EXPOSITION
Oeuvres de Varozza (Peter Deckers)
Villa Tamaris Centre d'Art – salles Rez-de-Jardin
Infos : 04 94 06 84 00

////jusqu'au 20 décembre
EXPO PHOTOS
« La Seyne : port et corniche » par Elian Bachini
Maison du Patrimoine
Infos : 04 94 06 96 45

////jusqu'au 31 décembre
EXPOSITION
« Patrimoine invisible et rénovation urbaine »
Espace culturel Tisot
Infos : 04 94 30 61 85
Peintures d'Alain Nonn
Brasserie de la Mairie
Infos : 04 94 94 01 62

////jusqu'au 31 décembre
EXPOSITION
Peintures d'Alain Boggero

VILLAGE VACANCES RATP / 17 NOVEMBRE DE 9H À 17H

«Histoires de femmes, femmes dans l'histoire»

A l'occasion de son 13ème colloque, l'association Histoire et Patrimoine seynois présente une série de portraits de femmes seynoises à travers le temps. Toute la journée, on rendra hommage au travail, à l'engagement et au talent de toutes celles qui ont marqué les esprits. A commencer par Georgette, la laitière, dont le passage sur sa carriole était toujours très attendu ! A travers elle, l'histoire des laiteries italiennes à La Seyne sera évoquée le matin, par Ilia Rasoli. Jacqueline Viollet, elle, revient sur la Première Guerre mondiale et les femmes qui travaillaient à la pyrotechnie, comme munitionnistes. A la fin de la guerre et au retour des hommes, elles doivent quitter leur travail.

DR

Georgette, la laitière

Autre période, autres femmes. Entre 1978 et 1980, dans la mouvance du féminisme issu des années 70, un groupe de femmes est constitué, au lycée Beaussier, pour se faire entendre. Suzanne Micheau était professeur. Elle témoigne. L'après-midi, Dina Marcellesi, avec « Femmes en villégiature à Tamaris, 1859-1860 » nous livre une étude comparative entre le journal de George Sand et celui d'une inconnue. Deux personnalités. Deux points de vues. Dernier hommage avec « Femmes dans la ville des chantiers navals ». Andrée Bensoussan, Yolande Le Gallo et Christian Nicodémi nous font entendre leur vision de la vie, à travers lectures et extraits d'enregistrements.

Chantal Campana

Renseignements : Village vacances RATP Chemin de l'Evescat au Fort Caire - HPS 04 94 74 98 60

LECTURE

Le chemin de Bonaparte

Depuis les Journées du Patrimoine en 2007, les visites commentées du sentier Bonaparte ont toujours du succès. Ce qui a donné l'idée à Dominique et Dina Marcellesi d'une brochure, « Le chemin de Bonaparte d'Ollioules à Saint-Mandrier en passant par La Seyne-sur-Mer ». Guide précieux pour tout apprendre ou réviser sur la reconquête de Toulon occupé par les Anglais, ou sur Napoléon Bonaparte, fin stratège, dont le chemin glorieux est passé par chez nous. Tout commence au Beausset et finit à Saint-Mandrier. En passant par La Seyne !

C. C.

Réalisé par Histoire et Patrimoine seynois, avec l'aide de TPM, service tourisme et de la Ville. Livret gratuit, disponible à la Maison du Patrimoine, dans les mairies et offices du tourisme. Renseignements HPS : 04 94 74 98 60

Dominique et Dina Marcellesi

COUP DE CŒUR / JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE 2013

MUSÉE BALAGUIER
924, Corniche Bonaparte
Exposition réalisée en partenariat avec les Archives nationales d'Outre-mer, le Musée de l'histoire vivante de Montreuil, la Bibliothèque municipale de Toulon, le Grand Orient de France, la Grand Loge Nationale Française et la Maison de la Nouvelle-Calédonie à Paris.
Renseignements : 04 94 94 84 72

Nouvelle-Calédonie, le bagne oublié

A partir du 24 novembre, le musée Balaguier revient sur l'histoire méconnue du deuxième bagne d'Outre-mer qui a vu la transportation des droits communs mais aussi la déportation des insurgés de la Commune de Paris et de la révolte kabyle de 1871.

L'exposition annuelle du musée Balaguier revient sur cette tranche d'histoire de la « France australe », baptisée « Nouvelle-Calédonie » par le britannique James Cook puis « Kanaky » par ses autochtones. Après le temps des bagnes des ports de Métropole vient celui de la relégation Outre-mer. La Nouvelle-Calédonie se distingue de son aînée la Guyane par la salubrité de son climat et la fertilité d'un sol propre à recevoir des cultures européennes. L'Australie voisine, développée par l'apport de main-d'œuvre pénale, décide Napoléon III d'y installer parallèlement aux colons libres l'administration pénitentiaire.

Au terme de quatre à cinq mois de navigation, les bagnards en provenance de Toulon, Brest ou Rochefort atteignent cet archipel des Antipodes. Tout est à faire. Port de France, qui deviendra Nouméa, est l'oeuvre harassante des bagnards. La brousse est également gagnée par les concessions rurales et les internats d'orphelines, repoussant un peu plus les tribus kanak de leurs terres originelles.

En 1870, la répression de l'insurrection de la Commune de Paris va accélérer un peu plus l'arrivée d'Européens sur le Caillou. Cantonnés pour la plupart sur l'Ile des Pins, les Communards comptent dans leurs rangs Louise Michel, institutrice défenseure de la cause kanak, ou encore Henri Rochefort, ayant réussi une des rares évasions du bagne. Dans le même temps, les insurgés de la révolte kabyle de 1871 sont exilés sur l'Ile des Pins, avant de faire souche sur la Grande Terre, dans la région de Bourail.

L'exposition du musée Balaguier aborde également les expériences fouriéristes du gouverneur Guillain, avec sa « Phalange océanienne ». Colons libres affluent de Bretagne ou de La Réunion, avec plus ou moins de bonheur.

Spoliés de leurs terres ancestrales, irrités par le saccage ou le mépris de leurs lieux sacrés, les Kanak se révoltent en 1878 sous l'autorité du grand chef Ataï : on dénombre plus de mille morts chez les insurgés et près de deux cents chez les colons. Désormais les choses ne seront plus jamais pareilles entre les populations de l'archipel… « *Cette exposition est conçue comme un dialogue entre 43 photographies contemporaines de Marinette Delanné et des documents ou objets historiques* », témoigne Julien Gomes-Estienne, commissaire de l'exposition. « *Ces images, malgré un noir et blanc intemporel, soulignent la fragilité de ce patrimoine oublié, si ce n'est occulté* ».

Gwendal Audran

36, avenue Gambetta
Infos : 06 60 39 43 33

////Mardi 13 novembre

CINE DEBAT
"Tous au Larzac" par la Ligue de l'Enseignement-FOL 83, sur le thème : quelle solidarité hier, pour aujourd'hui et demain ? Salle Apollinaire de 9h30 à 12h

VERNISSAGE
Exposition photo « Áréa urbana indígena »
Espace culturel Tisot à 18h30
jusqu'au 19 décembre
Infos : 04 94 30 61 85

EXPOSITION
Œuvres de Marie-Christine Ragaigne : peintures, gravures, sculptures…
Centre culturel Nelson Mandela jusqu'au 20 décembre, vernissage le 19 novembre
Infos : 04 94 94 77 45

SEMAINE DU DOCUMENTAIRE
« Un mal voyant au pays des 1 000 lacs » - « Huis clos islandais ». Deux films de Georges Nicolas et Philippe Sauve, par les Ateliers de l'Image. Salle Apollinaire à 14h et à 18h
Infos : 04 94 06 13 12

////Mercredi 14 novembre

THE DANSANT
Bourse du Travail à 14h
Infos : 04 94 06 97 48

SEMAINE DU DOCUMENTAIRE
« Wastland, de la poubelle au musée » film de Lucy Walker, par les Ateliers de l'Image . Salle Apollinaire à 10h et à 18h
Infos : 04 94 06 13 12

////Jeudi 15 novembre

SEMAINE DU DOCUMENTAIRE
« Haydée et Célia, quand la révolution s'est faite femme » film de Renaud Schaack, par les Ateliers de l'Image. Salle Apollinaire à 14h et à 18h
Infos : 04 94 06 13 12

////Vendredi 16 novembre

SEMAINE DU DOCUMENTAIRE
« Bonheur national brut »

NOVEMBRE

film de Sandra Blondel et Pascal Hennequin par les Ateliers de l'Image. Salle Apollinaire à 10h
« Tous coupables » film de Guillaume Estivie, Said Remli, par les Ateliers de l'Image . Salle Apollinaire à 14h et à 18h
Infos : 04 94 06 13 12

VERNISSAGES

- « Le tour des mondes » exposition de Hervé Di Rosa
Villa Tamaris Centre d'Art - salles Terrasse à partir de 18h
jusqu'au 20 janvier 2013
Infos : 04 94 06 84 00
- Exposition de Nina Quéré
Office du tourisme
des Sablettes à 18h
jusqu'au 30 novembre
Infos : 06 11 28 54 83

JAZZ

Hommage à Bill Evans : Louis Petrucciani contrebasse, Roland Karsenty piano, Gérard Pinçon batterie
Fort Napoléon à 21h30
Infos : 06 87 71 59 30

////Vendredi 16 et samedi 17 novembre

SPORT

Championnat de France de divisions nationales de trampoline
Gymnase Baquet
Infos : 04 94 94 12 39

HUMOUR

« Les Lunatiques » : dialogues de dingues dans un univers burlesque
Café-théâtre 7e Vague à 21h
Infos : 04 94 06 02 52

////Samedi 17 novembre

SEMAINE DU DOCUMENTAIRE

« Bonheur national brut » film de Sandra Blondel et Pascal Hennequin par les Ateliers de l'Image
Salle Apollinaire à 18h
Infos : 04 94 06 13 12

COLLOQUE

« Histoire de femmes, femmes dans l'histoire » 13ème colloque annuel de l'association Histoire et Patrimoine seynois
Villages de vacances CRE RATP de 9h à 17h
Infos : 04 94 74 98 60

SOIREE LITTERAIRE

« Coups de cœur » par l'association Les Amateurs Maladroits

SUITE DE L'AGENDA PAGE 34

CHAPITEAUX DE LA MER / NOVEMBRE À DÉCEMBRE

Le cirque est de retour !

« *Dans la catégorie du spectacle vivant, le cirque est la discipline qui réunit le plus de spectateurs* » rappelle Thierry Dion, directeur artistique de Théâtre Europe. Et sous le chapiteau, la magie opère toujours. Pourtant, derrière chaque numéro, le travail est considérable et la réalité, parfois difficile : « *Un spectacle à mettre en œuvre est plus long qu'au théâtre, où l'on apprend une pièce en deux, voire trois semaines. Un numéro de cirque se travaille pendant trois ou quatre mois. Ensuite, il faut assembler, tout mettre en place, et ça demande un an de boulot. Sans rémunération. C'est pour cela que les artistes le jouent entre trois et quatre ans avant d'en faire un autre* ». Mais pour l'heure, rendez-vous le 23 novembre à 20h30 : "Le vol du rempart" de la Compagnie Mauvais Coton, actuellement en résidence, est une sortie d'atelier très attendue : « *Le Pôle cirque a une orientation spécifique d'accueil d'artistes en résidence. A la fin de celle-ci, ils présentent gratuitement leur création au public* ». A ne pas manquer non plus, le "Cabaret basculatoire" (VOIR PHOTO) : « *C'est un spectacle unique, issu de la rencontre entre le Collectif de la bascule* [en résidence du 10 décembre au 12 janvier] *et les lauréats 2012 de la Fédération française des écoles de cirque. Là, nous sommes dans la couleur de décembre, ce sera festif, populaire, avec une ambiance cabaret. Du sur mesure. A voir en famille* ». Ensuite, il faudra attendre "Janvier dans les étoiles" pour retourner sous le chapiteau. La 14ème édition du festival se déroulera du 24 janvier au 4 février, dans le cadre de Marseille Provence 2013 capitale de la Culture : « *En partenariat avec le Centre de recherche européen des arts du cirque (CREAC) de Marseille, nous allons présenter trois spectacles en commun. Il est plus aisé d'être ensemble pour les co-produire car on peut dégager des moyens financiers pour inviter les compagnies à répéter, à être en résidence et à créer leurs spectacles pour le festival* ». Si le cirque a conquis sa place dans le paysage artistique et dans la culture contemporaine, c'est qu'il n'a eu de cesse de se réinventer. Et de se regrouper. Théâtre Europe, membre du réseau Territoires de cirque, forme avec le CREAC, le Pôle national des arts du crique - Méditerranée. Créée en 2004, "Territoires de cirque" rassemble 30 structures de production et de diffusion artistique autour du cirque contemporain. Et depuis peu, les ateliers du cirque ont un chapiteau tout neuf, dressé à côté des Chapiteaux de la Mer. Une initiative du Conservatoire national à rayonnement régional (CNRR), en partenariat avec le Pôle national des arts du cirque Méditerranée et Théâtre Europe.

Chantal Campana

Le Collectif de la bascule, samedi 15 décembre à 20h30 et dimanche 16 à 15h30

Chapiteaux de la mer aux Sablettes
Av. Jean-Baptiste Mattéi
Infos : 04 94 06 84 05
www.theatreurope.com

DR

CALENDALES 2012 / JUSQ'AU 23 DÉCEMBRE

Napoléon fête Noël !

Les Fêtes Calendales reprennent le chemin du fort Napoléon pour un 27ème assaut riche en couleurs. Comme chaque année, nous retrouvons les produits et les animations liés à la tradition de Noël et deux expositions qui devraient intéresser les petits et les grands. Ainsi, le Cercle occitan présente une exposition qui s'intitule « La Seyne : lieux dont les noms sont probablement d'origine occitane », une réflexion sur ce qui participe à l'identité de la ville (VOIR AUSSI PAGE 35). Le Musée des Arts et Traditions Populaires (Draguignan) nous confie une exposition « Les 3 fers : A la rencontre des forgerons », un contenu scientifique et pédagogique sur l'autre plus vieux métier du monde. L'association Passion d'auteurs présente des contes du terroir et profite de l'occasion pour promouvoir les nombreuses publications de ses membres. Enfin, notons la participation de Karou Kesaco, bien connue des lecteurs du Seynois (VOIR SA RUBRIQUE PAGE 34), qui montrera aux enfants comment, grâce à un simple découpage, on obtient un père Noël ou un santon... alors que Marie Craisson offre aux regards étonnés une crèche réalisée entièrement au crochet, preuve d'une vraie patiente au service du merveilleux. Ce moment convivial que la Ville organise en partenariat étroit avec Leï Cigaloun Segnen et le Cercle occitan débute samedi 1er décembre à 11h... pour s'achever dimanche 23 décembre à 18h... juste le temps de farcir la dinde, ouf !

Jean-Christophe Vila

27ème Fêtes Calendales
fort Napoléon, ch. M.Sangnier
04.94.30.42.80

FESTIVAL PORTRAITS DE FEMMES / 3 AU 8 DÉCEMBRE-

Du cinéma et des hommes

Loutcha Dassa est en pleine préparation du onzième festival de films “Portraits de Femmes”. Le thème cette année : “les hommes aussi”.

Loutcha Dassa

Depuis 11 ans, Loutcha Dassa vous donne rendez-vous à Toulon, Six-Fours, Chateauvallon et à La Seyne pour un festival qui est désormais bien installé dans le paysage culturel régional. La présidente des Chantiers du cinéma a pensé aux hommes cette année. Le 10 novembre, elle inaugurait son festival à Chateauvallon avec un film sur l’un des plus célèbres Toulonnais de l’histoire de la musique : Michel Petrucciani. Au centre Nelson Mandela où elle fait une halte chaque année, sera donné le 28 novembre “Les femmes du bus 678”, un film égyptien sur le harcèlement quotidien des femmes au Caire. Poignant.

Après son passage au Royal de Toulon et au Daudet de Six-Fours, le festival s’installe à Apollinaire du 3 au 8 décembre (VOIR LE PROGRAMME DÉTAILLÉ SUR WWW.LA-SEYNE.FR). La traditionnelle nuit du court métrage aura lieu vendredi 7. Pour la soirée de clôture, suivi du traditionnel buffet, Loutcha a prévu de donner “Pina”, un sublime hommage à la danseuse Pina Bausch. Et comme chaque année, vous pouvez acheter une carte pass pour cinq films au choix à 18 euros (6,50 euros le film). *Sylvette Pierron*

NFOS 06 14 82 24 18
www.festivalportraitsdefemmes.fr
leschantiersducinema@wanadoo.fr

Programmation Animations
Bibliothèques de la ville / Novembre

MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE, du 6 au 24 novembre 2012. Bibliothèque le Clos Saint-Louis, espace animation
AU PROGRAMME :PROJECTION / RENCONTRES / DÉBATS / EXPOSITION
Thème : Regards sur la famille
Samedi 10 novembre à 14h30
Elle s’appelle Sabine de Sandrine Bonnaire
La projection sera suivie d’une rencontre avec Brigitte Sabatier, auteur d’un essai sur l’autisme « l’Exécradorable » et de son fils Marc-Alexis, autiste de 23 ans qui témoigneront en direct et dialogueront avec vous.
Samedi 17 novembre à 14h30
Surfwise de Doug Pray
Samedi 24 novembre à 14h30
Mon père ce héros de Joelle Stechel
Projection suivie d’une rencontre avec la réalisatrice

RENSEIGNEMENTS
04 94 16 54 00
avenue Henri Guillaume
bibliotheques@la-seyne.com

Retrouver toute la programmation des bibliothèques pour le mois de novembre : Club Ados-lecture, Paroles de lecteurs, Club de lecture Adultes,
Café littéraire et Racontines sur notre site **www.la-seyne.fr**

BLOC NOTES

> Mairie

Hôtel de ville	04 94 06 95 00
Secrétariat des élus	04 94 06 90 60
Mairie sociale	04 94 06 97 00
Maison de l’Habitat	04 94 06 90 01
Clic (information 3ème âge)	04 94 06 97 04
Mairie technique	04 94 06 93 00
Direction des sports	04 94 10 81 40
Direction de la culture	04 94 06 96 60
Service propreté	04 94 06 92 40
Service de détagage	04 94 06 92 40
Service propreté/encombrants	0 800 20 23 00
Comptoir citoyen	04 94 06 96 54
“Allô La Seyne”	04 94 06 96 33
Caisse des écoles	04 94 06 97 88
Guichet unique	04 94 06 97 70

> Culture /Bibliothèques municipales

Archives municipales	04 94 87 52 24
Bibliothèque le Clos Saint-Louis	04 94 16 54 00
Bibliothèque centre-ville	04 94 87 39 59
Bibliobus	04 94 06 93 58
Domaine de Fabrégas	04 94 93 54 27
École des Beaux-arts	04 94 10 83 09
Conservatoire national de région	04 94 93 34 44
Villa Tamaris centre d’art	04 94 06 84 00
Maison du Patrimoine	04 94 06 96 45
Musée Balaguier	04 94 94 84 72
Maison de quartier Jean Bouvet	04 94 30 87 63
Espace culturel Tisot	04 94 30 61 85
Pont Levant	04 94 89 55 39
Fort Napoléon	04 94 30 42 80

> Sécurité / Secours / Justice

Police municipale	04 94 06 90 79
(renseignements)	04 94 06 95 28
Police nationale	17
(renseignements)	04 98 00 84 00
Crossmed	04 94 61 71 10
Sapeurs-pompiers	18
Samu	15
Planning familial	04 94 10 59 60
SOS médecins	04 94 14 33 33
Hôpital George Sand	04 94 11 30 00
Pharmacie de garde	32 37
Enfance maltraitée	119
Maison de justice et du droit	04 94 63 50 98
Maison des services publics	04 94 10 93 50
Service Animation 3ème âge	04 94 06 97 48
Maison Intergénér. St Georges	04 94 64 48 17
Maltraitance envers les personnes âgées et handicapées	39 77
SOS Violences faites aux femmes	04 94 22 17 82
BIJ (information jeunesse)	04 94 06 07 80
Sécurité dépannage gaz	0 800 47 33 33

> Pratique

Allo service public	39 39
Office de tourisme	04 98 00 25 70
Objets trouvés	04 94 06 95 28
Alliances taxis 83	0 825 56 26 26
Cuisine centrale	04 94 98 98 72

> Jeunesse 04 94 94 88 67

EAJ les Sablettes/parc Braudel	04 94 30 13 94
EAJ la Maurelle	04 94 30 98 40
EAJ Jules Renard	04 94 10 16 76
EAJ Malsert	04 94 10 98 80

MAGAZINE MUNICIPAL
Hôtel de Ville
20, quai Saturnin Fabre
83500 La Seyne-sur-Mer
04 94 06 90 00
Internet : www.la-seyne.fr
redaction@la-seyne.com
Directeur de publication : Marc Vuillemot, maire de La Seyne-sur-Mer
Directeur de la communication : Gilles Gaignaire
Directeur adjoint de la communication : Laurent Dupuy
Rédacteur en chef : Gwendal Audran. Rédaction : Chantal Campana, Sylvette Pierron, Patricia Le Goff, Sébastien Nicolas (Sports), Jean-Christophe Vila (Culture) Michel Neumuller, Sami Bouzid et Guilhem Bresson
Secrétariat de rédaction : Bernadette Dionisi
Photos : François Laï, Pascal Scatena
Conception graphique : Anatome
Mise en pages : Lise Kubli
• Impression : Hémisud
Diffusion : 35 000 exemplaires

Rugby

Les promesses de l'aub

L'Union Sportive Seynoise (USS) aborde cette nouvelle saison connaître à nouveau le parfum des phases finales. S'appuya de plus en plus nombreux, les « Rouge et Bleu » veulent faire Marquet une forteresse imprenable en s'appuyant sur un gr jeunesse et expérience. Le début de saison est encourageant

Guillaume Luque

e

n avec l'envie de nt sur un public e du stade oupe qui mêle .

Voilà déjà six journées de championnat qui se sont écoulées. Et déjà l'Union Sportive Seynoise fait parler d'elle. Grâce à des performances remarquables à domicile, face à Romans et Valence d'Agen, les partenaires de Julien Capdeillayre ont conquis l'exigeant public de Marquet.

En recrutant une dizaine de jeunes joueurs à fort potentiel au côté de certains cadres bien connus à La Seyne (Traversa, Sénac, Bouabdallah, Mendy, Willem, Capdeillayre, Arniaud, Douy), les Seynois ont acquis ces deux succès grâce à la puissance du pack qui a broyé ses adversaires, faisant le bonheur des nombreux supporteurs qui se délectent de ces phases de jeu où la force et la bravoure sont les marques de fabrique de cette association centenaire.

Dommage qu'à l'extérieur, les « Rouge et Bleu » n'aient pas encore aligné le même type de performance qu'à domicile. Quatre défaites. Mais trois points de bonus défensifs récoltés à Rodez, Châteaurenard et Blagnac qui les placent en position favorable pour une éventuelle participation aux phases finales au mois d'avril prochain.

Le 30 septembre dernier face à L'AS Roman, les Rouge et Bleu ont fait vibrer Marquet

Installer l'USS au top 10

« L'objectif de l'équipe fanion est de faire aussi bien que la saison passée où nous avons été huitièmes de finaliste face à Tyrosse. Ce serait faire un pas en arrière si nous n'y parvenions pas, avouent de concert les co-présidents, Thierry Murie et Patrick Philibert. *Notre ambition est d'installer durablement l'USS parmi les dix meilleures formations de la Fédérale 1. Chaque saison, nous franchissons un palier. Pour l'heure, nous avons effectué un début de saison satisfaisant malgré un calendrier défavorable. Dans les semaines qui viennent, nous devrions capitaliser plus de points en évoluant plus souvent devant notre public ».*

Avec un autre objectif : celui de rester invaincu à Marquet. L'entraîneur en chef, Martial Cottin, a d'ailleurs prévenu ses joueurs dès la reprise de l'entraînement le 1er août dernier. Cette invincibilité à domicile est prioritaire non seulement pour espérer se qualifier, mais aussi faire plaisir aux spectateurs, qui sont environ un millier à chacune des rencontres de l'USS. *« C'est aussi une récompense pour nos 200 partenaires qui nous permettent d'avancer et d'ambitionner un certain degré de performance,* observent toujours les deux hommes forts du club seynois. *La représentativité de l'équipe fanion est importante car derrière, nous avons des entreprises et des partenaires publics qui nous accordent leur confiance. C'est également le cas avec nos équipes de jeunes où nous fournissons le meilleur encadrement possible, avec des joueurs de l'équipe première qui interviennent à l'école de rugby, mais aussi des entraîneurs qui ont connu le haut niveau tels que Marc De Rougemont, Cyril Schuwer ou Pierre Tremouille. La formation est le leitmotiv de notre politique. Sortir un jeune et pouvoir le faire évoluer un jour en Fédérale 1 ou au plus haut niveau comme Gaël Fickou* (VOIR CI-DESSOUS), *est ce qu'il y a de meilleur pour tous les dirigeants, bénévoles et éducateurs seynois ».*

Sébastien Nicolas

Gaël Fickou
La fierté du rugby seynois

Il a 18 ans à peine, et on le présente déjà comme la future star du rugby français. Lui, c'est Gaël Fickou. Trois-quarts centre titulaire au Stade Toulousain (NOTRE PHOTO : APRÈS UN ESSAIS DÉCISIF EN COUPE D'EUROPE FACE AU LEICESTER TIGERS) et (déjà) convoqué par Philippe Saint-André en équipe de France pour la tournée d'automne face à l'Australie, l'Argentine et les Samoa. Un gamin du Germinal qui a appris à lire et à écrire à l'école Victor Hugo avant de faire ses premières passes au football à la JSS tout d'abord, puis au sein de l'école de rugby de l'Union Sportive Seynoise. Il y restera jusqu'à 15 ans, avant de faire son baluchon au RCT, puis à Toulouse. Une carrière pleine de promesses qui remplit de fierté tous les éducateurs seynois.

DR

SUITE DE LA PAGE 30

////Dimanche 18 novembre

SPORT
44ème cross de La Seyne
Départ 10h domaine de Fabrégas
Infos : 04 94 30 80 69

CONCERT DE LA SAINTE CECILE
Par la Philharmonique La Seynoise. Chapiteau de la mer, les Sablettes à 16h
Infos : 04 98 00 25 70

LA PENA DE BAYAMO
Le trio Cana Santa. Fort Napoléon de 16h à 20h
Infos : 06 28 90 24 76

////Lundi 19 novembre

ATELIER D'ECRITURE
Animé par Christophe Forgeot. Jeux d'écriture, apports théoriques et approfondissement. CEP CERPAC (à l'angle des rues Bizet et Gounod) à 18h30
Infos : 06 86 71 13 82

////Mardi 20 novembre

MUSIQUE DE CHAMBRE
Par le CNRR : Y. Callier (violoncelle), B. Robilliard (piano), L. Nguyen (hautbois), J. Pantin (flûte traversière). Auditorium du CNRR, rue J. Laurent à 20h
Infos : 04 94 93 34 29

////Vendredi 23 novembre

VERNISSAGE
"Œuvres récentes" exposition d'Aurélie Roustan
Villa Tamaris Centre d'Art (3ème et 4ème étages) à partir de 18h. jusqu'au 6 janvier 2013
Infos : 04 94 06 84 00

CIRQUE
Spectacle Saison Europe Pôle National Méditerranéen des Arts du Cirque « Le vol du rempart » par la Cie Mauvais Conton, tout public. Chapiteau de la Mer à 20h30
Infos : 04 94 06 84 05

////Vendredi 23 et samedi 24 novembre

THEATRE
« La croyable légende de Bert Falcomochère » conférence théâtralisée en 3 actes, mise en scène par Tonton Djé et jouée par Paul-Noël Jourdan. Café-théâtre 7e Vague à 21h
Infos : 04 94 06 02 52

////Samedi 24 novembre

VIDE-GRENIERS
Organisé par le comité d'intérêt local La Seyne Ouest et Sud (CILLSOS)au profit du Téléthon
Parking Centre commercial Janas de 8h à 14h
Infos : 06 45 36 98 19

VERNISSAGE
« La Nouvelle Calédonie, le bagne oublié » exposition annuelle du Musée Balaguier. Musée Balaguier à 11h. Jusqu'au 15/09/2013
Infos : 04 94 94 84 72

FILM DOCUMENTAIRE
« Il le fallait » d'André Neyton. Mémoires de résistants du Var et de La Seyne.
Espace culturel Tisot à 15h
Infos : 04 94 30 61 85

CHANTS OCCITANS
Concert choral avec le groupe Marombrina a cappella. Chapelle de l'église Notre-Dame de Bon Voyage à 20h30
Infos : 06 24 71 78 96

////Samedi 24 et dimanche 25 novembre

STAGE D'ECRITURE THEATRALE
« Ecriture dramatique, miroir de la réalité » animé par Alexis Ragougneau
Orphéon Bibliothèque de théâtre Armand Gatti (9h30-12h/13h30-17h)
Infos : 04 94 28 50 30

////Dimanche 25 novembre

SPORT
Rugby : US Seynoise/ Lavaur
Stade Marquet à 13h30
Infos : 04 94 94 27 72

CONCERT CLASSIQUE
Duo musical international : Serge Paloyan (piano) et Sidonie Bougamon (violon) par les Concerts classiques seynois
Salle Apollinaire à 17h précises

////Lundi 26 novembre

CONFERENCE
Saturnin Fabre par Jean-Claud Autran, Les Amis de La Seyne ancienne et moderne
Théâtre Apollinaire à 17h

////Mardi 27 novembre

REPAS ITALIEN
Animations musicales et tombola organisées par l'association Les Amis du Piémont au profit du Téléthon. Bourse du Travail à partir de midi
Infos : 06 33 16 22 34

////Mercredi 28 novembre

CINE MERCREDI
« Rebelle » de Mark Andrews et Brenda Chapman, par Les Ateliers de l'Image. Théâtre Apollinaire à 14h
Infos : 04 94 06 13 12

CINEMA
11ème festival de cinéma « Portraits de femmes » sur le thème « les hommes aussi » : « Les femmes du bus 678 » de Mohamed Diab. Centre social et culturel N. Mandela à 19h
Infos : 06 14 82 24 18

////Jeudi 29 novembre

THEATRE
« La délicatesse des chiens » de Michel Anor par la compagnie Marlexis Bullio. Un regard indigné sur le monde impitoyable du travail. Théâtre Apollinaire à 20h30
Infos : 06 99 78 42 33

////Vendredi 30 novembre

JAZZ
« Je me rappelle Marc Fontana » : P. Aignan sax ténor, J. Caparros trompette, C. Basso guitare, J.-M. Carniel basse, R. Piccinelli batterie. Fort Napoléon à 21h30
Infos : 06 87 71 59 30

////Vendredi 30 novembre et samedi 1er décembre

CHANSONS DU MONDE
Elvas en quintet acoustique, 1ère partie : Tonton Dgé. Café-théâtre 7e Vague à 21h
Infos : 04 94 06 02 52

////Samedi 1er décembre

FOIRE AUX JOUETS
Réservée exclusivement aux enfants ! Place Benoît Frachon et esplanade Marine de 9h à 16h30

////Samedi 1er au 23 décembre

27ème CALENDALES
Animations, concerts, contes, crèches, expositions... Fort Napoléon
Infos : 04 94 30 42 80

////Lundi 3 décembre

ATELIER D'ECRITURE
Animé par Christophe Forgeot. Jeux d'écriture, apports théoriques et approfondissement. CEP CERPAC (à l'angle des rues Bizet et Gounod) à 18h30
Infos : 06 86 71 13 82

CINEMA
Inauguration du 11ème festival « Portraits de femmes » par Les Chantiers du Cinéma
Théâtre Guillaume Apollinaire à 19h
Infos : 06 14 82 24 18

////Mardi 4 décembre

LECTURE
« La mort n'est que la mort si l'amour lui survit » de Jean-Pierre Siméon, lu par Jean-Claude Berutti
Bibliothèque de théâtre Armand Gatti à 19h30
Infos : 04 94 28 50 30

////Vendredi 7, samedi 8 et dimanche 9 décembre

TELETHON
Animations centre-ville et esplanade Bœuf aux Sablettes

////Vendredi 7 et samedi 8 décembre

HUMOUR
Jeanne Marie Lavallée
Café-théâtre 7e Vague à 21h
Infos : 04 94 06 02 52

////Samedi 8 décembre

CHOEURS EN SEYNE
Chants de Noël par les Chœurs d'hiver
Eglise de Saint-Jean - quartier Berthe à 16h

////Lundi 10 décembre

CONFERENCE
« Les glacières de la Sainte Baume et d'ailleurs » par Raoul Decugis. Les Amis de La Seyne ancienne et moderne. Théâtre Apollinaire à 17h

////Mercredi 12 décembre

THEATRE
« Finette et les étoiles perdues » jeune public
Théâtre Apollinaire à 15h
Infos : 06 77 09 41 85

////Jeudi 13 décembre

CONFERENCE
« Un patrimoine caché et révélé : Fernand Pouillon et le hameau des Sablettes » par Florence Cyrulnik. Maison du Patrimoine à 17h30
Infos : 04 94 06 96 45

////Vendredi 14 décembre

VERNISSAGE
« Tu vois ce que je veux dire » exposition de Pierre Tilman
Villa Tamaris Centre d'Art salles Rez-de-Jardin à partir de 18h
jusqu'au 13 janvier 2013
Infos : 04 94 06 84 00

LECTURE
« L'Héritage » pièce écrite et lue par Alexis Ragougneau. Bibliothèque de théâtre Armand Gatti à 19h30
Infos : 04 94 28 50 30

LES TUBAS DE NOEL
Avec la Lyre Provençale d'Ollioules par la Philharmonique La Seynoise
La Seynoise - salle Aillaud à 20h

CONCERT PHILHARMONIQUE LA SEYNOISE
Salle Aillaud, Bd Gounod à 20h et le dimanche 16 décembre à 16h

////Vendredi 14 et samedi 15 décembre

CHANSON SWING MANOUCHE
Madame Oleson. Café-théâtre 7e Vague à 21h
Infos : 04 94 06 02 52

////Samedi 15 décembre

CIRQUE
Spectacle Saison Europe Pôle National Méditerranéen des Arts du Cirque « Cabaret basculatoire » quand les lauréats 2012 de la Fédération française des Ecoles de cirque rencontrent le Collectif de la Bascule, tout public . Chapiteau de la Mer à 20h30 et le 16 décembre à 15h30

Des mots pour le dire

Lo Cèucle a una bèla circonferéncia

Depuis quelques années, le Cercle occitan de La Seyne multiplie les activités artistiques ou pédagogiques. Les Journées du Patrimoine, en septembre, lui ont permis de faire mieux connaître ce patrimoine immatériel que nous exprimons avec nos cordes vocales et notre culture : la langue occitane.

« *Quand me v'an dich, "Lo Manfatòrt", ai bèn comprés qu'èra lo banc onte lei vièlhs se vènon plànher, e a la fin, l'an sonat coma aquò, aqueu recanton !* » Estèla es una Còrsa que viu a La Seina despuei quaranta ans, e se ditz ravida de ne'n saber mai a prepaus de tot aqueleis endrechs onte va passejar, crompar, trabalhar, e que s'anomenan de mòts occitans sens o saber.

A l'Ostau dau patrimòni una exposicion fa conéisser aquelei noms de cada jorn, que cresèm francés e que son pasmens ren que d'occitan de Provença. Leis escaliers que menan a la mòstra, li an empegat de papeirons que pòrtan de paraulas coma « mesclum », « estramasser », e un molonàs d'autrei que vènon de la lenga dei rèires. « *Ah! Qu'es nòstra tanbèn, pas solament aquela dei grands* », que ditz Joan-Jaque, galòi. Es un dei cepons dau Cèucle Occitan de La Seina. L'associacion a crebat l'uòu li a quauqueis annadas, entraïnada per un professor seinenc, Gerard Tautil. E Joan-Jauma, que totei aquí l'apèlan "Jack de Niça", es l'òme que convida ai "Charradòcadissas", un mòt que trobaretz pas dins lo diccionari, que nos l'an creat fa pauc, e que vòu dire quauqua-ren coma "grosses causeries en occitan". Mai es Patricia Jouve, una dei conseilhera artistique dau Cèucle, que nos dirà tot d'aquela iniciativa en poncha de l'associacion. « *Una autra associacion a La Valeta l'aviá agut fach, e es ansin que l'avèm adoptada. S'agís de seradas ; lei gents li menan son istòria, son cònte, qué qué siegue que se pòsque dire en pas dètz minutas, per laissar leis autres parlar a son torn. De còps son de galejadas, d'autres còps, se dison de causas importantas. E tot se fach dins la lenga* ».

L'équipe du Cèucle Occitan de La Seina a tourné et retourné les mots du territoire. C'est bien de l'occitan !

Era una bèla capitada. Un vèspre li a agut tant de monde, que la sirèna de proteccion a siblat, sensa que degun la pòsque arrestar ! « *A pas esfraiat lo monde que lo public a contuniat d'i venir, a cada còp cinquanta personas, au mens, benlèu perqué lei gents vènon ambé la familha, o de vesins.* »

Catarina, la clavairitz nos v'afortís, lo Cèucle còmpta aquel automna un bon vintenau de sòcis. E se bolegan. Levat d'aquelei Charradòcadissas, organisan un cors cada divendres de sera, amb un professor tolonenc, Eric Ciampoli. « *Oblidetz pas la corala !* » ajusta Estiene Berrus, president dau Cèucle. « *Fa mai que mai de desplaçaments, per de manifestacions* ».

Au Cèucle, segur, s'i parla, mai ambe la tèsta li a lei cambas pereu. « *Assajam de faire d'escorreguda, mai avèm pas pron d'astre, coma sortèm, vaquí la plueja !* » Lei sortidas botanicas per rementar lo nom occitan de nòstre plantum, an fòrça succès. E, segur, cada prima, au Fòrt Napoleon, lo Cèucle dona la man au Festivau Rescòntres, que baileja la delegacion a la Lenga e Cultura Provençala e Occitana, subretot per cantar. E cantan bèn, coma nos v'an fach ausir tot d'un temps, après lo discors dau premier cònsol, au moment de la fèsta dau patrimòni.

Michèu Neumuller

Avec les suggestions du pf. Pèire Brechet, Service de la Langue Occitane à l'IEO Paca.

LES MOTS QUI COMPTENT

Benlèu = peut-être
Escorreguda = randonnée
Galòi = jovial
Manfatòrt = le fameux banc sur le port a été nommé d'après l'occitan « m'an fa tòrt »
quauqua-ren = quelque chose
Rèires = anciens (rèire grand = arrière grand-père)

Retrouvez la traduction sur le site www.la-seyne.fr

Cité SNCF Pierre-Sémard

La grande famille du rail

Construite en 1919 au bord de la plus grosse gare de triage de la région, et au milieu des vignes, vaches, cochons, potagers et vergers, la cité SNCF Pierre-Sémard a accueilli des générations de cheminots. Rencontre avec des anciens du rail, résidents d'une cité où il fait encore bon vivre.

Quand Pierre Natali emménage avec ses parents en 1945, il a 15 ans. *« Je me souviens qu'on était seuls au milieu des champs de pommes de terre, des moutons, des vaches et des jardins. Les salaires n'étaient pas mirobolants, ma première paie était de 9 000 anciens francs (14 euros). Alors la SNCF logeait ses salariés au plus près de leur lieu de travail ».* Etre cheminot, c'est une affaire de famille. Alors le jeune Pierre se prépare à s'engager sur les mêmes rails que son père. Mais il est aussi dingue de cinéma. La SNCF lui offre la chance d'exercer le métier de ses rêves tout en épousant la fonction de cheminot : *« A l'époque, comme les voyages étaient très longs, il y avait un wagon-restaurant et un wagon-cinéma, où la SNCF projetait des films qu'elle achetait ou qu'elle produisait ».* Pierre fera une carrière de projectionniste.

Les années passent les souvenirs demeurent. D'anciens cheminots, ici devant la gare de triage, résident toujours à la cité Pierre Sémard

Un village à la campagne

Mais la Société nationale des chemins de fer n'offrait pas seulement un toit pour la tête de ses cheminots. Elle pourvoyait également aux besoins de leur famille. *« Ici, il y avait l'école élémentaire,* raconte Louis Dutto, 78 ans, ancien chef de service mouvement, à la retraite depuis 1990. *Mais aussi, un médecin, un wagon économat COOP où on pouvait acheter et commander toutes sortes de produits à prix coûtants. Bref, c'était un petit village au milieu de la campagne. » « Les commerçants venaient en camion ou en charrette,* raconte Pierre Natali, *je me souviens de Georgette, la crémière, qui venait à cheval 7 jours sur 7 ».*

« On ne manquait de rien, on s'entraidait, comme une grande famille, se souvient Marcel Wittmann, 65 ans, électricien à la retraite depuis 2002. *Chaque maisonnette avait sa parcelle de jardin, arrosée grâce au château d'eau. On payait un forfait annuel à la SNCF. Les familles se retrouvaient aux jardins, c'était la belle vie ! ».*

A l'époque, La Seyne accueille la plus importante gare de triage de la région PACA. Plus de 500 cheminots se relaient jour et nuit à la rotonde (NOTRE PHOTO) pour gérer plus de 1 000 wagons par jour, les trier et les préparer pour leurs voyages du jour. La cité SNCF compte pas moins de 10 pavillons de 4 logements, un immeuble de 16 logements, le "Caténaire", un passage à niveau habité, deux fermes, une école, un wagon économat, un foyer pour mécaniciens, des logements de nuit pour les cheminots en escale, des dépots...».

Un village dans la ZUP

En 1962, le paysage change. De grosses pelleteuses détruisent les vergers et les champs et, sur des

sols terrassés, le béton pousse : « *Il fallait accueillir les rapatriés d'Algérie,* se souvient Louis. *D'abord, ils ont construit la Règle (le Berthe B), puis les petites maisons du Floréal et la Banane, qui était entourée de grandes haies de cyprès.*»

C'est autour du zinc du bar-restaurant Le Varois (derrière l'actuel collège Wallon), chez Colombani, que les deux communautés apprennent à se connaître et à vivre ensemble. Il y avait bien un gardien à l'entrée de la cité SNCF, "le Rat Claude", mais pas de barrière. « *Notre cité a toujours été respectée de ses voisins,* explique Louis Dutto. *Le Varois était notre cantine, il est devenu le lieu de toutes les rencontres du quartier. On y a organisé des grands méchouis avec l'Amicale des locataires, des concours de boules, de belote, des rallyes automobiles...* ».

En 1983, la cité SNCF devient la cité Pierre-Sémard. Les trains ne sont désormais plus triés à La Seyne, et le château d'eau est détruit un an plus tard. Cette démolition sonne un peu le glas de la "vie cheminote" à Pierre-Sémard. Les jardins ouvriers ont soif et sont remplacés par une myriade de garages. L'école est fermée et transformée en logements, idem pour les deux fermes. Le wagon de la coopérative cesse son activité.

En 1988, plus de 2 000 grévistes des chantiers navals envahissent les voies pour protester contre la fermeture de la Normed. Dans leur colère, ils détruisent le mécanisme de la rotonde, mettant fin définitivement à son activité.

Denis et Patrick ont tous les deux la petite cinquantaine et sont contrôleurs en activité. Ils sont entrés à la SNCF dans les années 80 et résident à la cité depuis. Comme leurs aînés, ils espèrent perpétrer cet esprit "cheminot" à Pierre-Sémard. « *Même si la cité est aujourd'hui gérée par deux bailleurs sociaux, nous souhaitons que ces appartements soient en priorité destinés aux cheminots. Car nous avons trouvé ici plus qu'un travail et un toit, nous avons trouvé une famille* ».

La belle et grande famille du rail.

Sylvette Pierron
sylvette.pierron@la-seyne.com

Deux époques, deux architectures, l'ancienne école maternelle (EN HAUT) date des années 20. Le caténaire (CI-CONTRE) plus récent. (CI-DESSOUS) la gare de triage seynoise assemblait les trains de toute la région PACA

LE COIN JARDIN

Baudouvin : un potager durable

Troisième volet de notre découverte des plus beaux jardins du Var, le domaine de Baudouvin abrite à La Valette un jardin extraordinaire, lieu de balade dominicale par excellence.

Un domaine historique

Les plus anciennes archives sur le domaine de Baudouvin remontent au XVe siècle. Cette grande propriété fut tout d'abord un domaine agricole protégé des vents par la barrière montagneuse du Coudon et irrigué par une source abondante toute l'année. Dans les années 20, le Baron de Rothschild en fit sa résidence principale puis après la guerre, la bâtisse devint la résidence du préfet maritime. En 1986, le domaine est cédé à la ville de La Valette. En 2009, le jardin est réhabilité par l'agence de paysage Alep et accueille désormais de nombreuses expositions et fêtes des plantes. Plus de 9 000 visiteurs l'arpentent chaque année !

Un jardin nouvelle génération

Si le domaine a toujours conservé une activité vivrière et potagère traditionnelle (arbres fruitiers et légumes), il s'est enrichi d'une partie paysagère plus contemporaine, où se côtoient jeux d'eau et jeux de lumières "écologiques". Des ateliers permettent d'y découvrir de nombreuses techniques culturales qui assurent une gestion raisonnée de la ressource en eau et des énergies.

Végétaux en terrasses

Tout au long de la promenade, le visiteur découvre plusieurs ambiances végétales disposées sur les anciennes terrasses de culture.
Une allée majestueuse : Dès l'entrée du domaine, une allée de platanes multicentenaires, ombrage le grand axe qui mène à la bastide provençale.
La tèse : traditionnellement en Provence, une petite allée boisée permettait aux dames de la bourgeoisie de piéger grives et passereaux.
Le moulin d'Arbitelle : Un petit bâtiment utilisait l'eau de la source pour moudre le grain du domaine.
Le jardin expérimental : Des "arbres" solaires éclairent un jardin d'agrumes et une magnifique calade.
Le jardin de feuillages : Un jardin tropical où se côtoient différents végétaux aux feuillages exubérants et extraordinaires.
La prairie : Un espace de repos couvert de graminées permet de profiter du bassin.
Bonne Visite ! *Guilhem Bresson*

MOTS CROISÉS

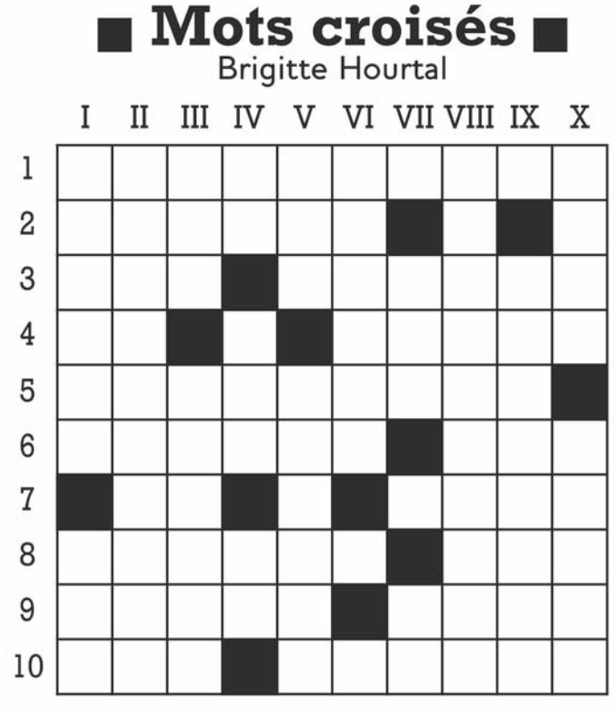
DEFINITIONS

Horizontalement

1 - Idéal pour naviguer sans eau
2 - Coups donnés
3 - Enzyme / Abandonnés
4 - Avant Jésus-Christ / Miné par le temps qui passe
5 - Est toute retournée par une grosse bise
6 - Il ne leur reste que le regard quand ils ont la bouche pleine / Affluent du Danube
7 - Restreint le choix / Point brillant
8 - Une vraie poseuse / Chaîne du Maroc
9 - Fait le jour et la nuit / En est venue au faîte
10 - Au bout du rouleau / Volcans qui projettent de la boue

Verticalement

I - Réunion de quartier / Les persans l'apprécient
II - S'écoulent difficilement
III - Obligatoire / S'est endurcie
IV - Avant nous / Le droit d'asile lui est facilement accordé / Cela n'ira pas loin
V - Sans aucune retenue / Rendent service
VI - Elles ont réagi contre une forme d'oppression
VII - On peut le voir en peinture / Thallium
VIII - Traquent les potins
IX - A la carte
X - Trompe énormément / Fruits de la ketmie



Les bébés

Vous pouvez retrouver la liste des naissances des enfants seynois nés hors de la commune sur www.la-seyne.fr

Ils nous ont quittés

• 31/08/2012
VIGNES Bernard
•05/09/2012
LABOUYRIE Marcel
•05/09/2012
VARENNE-PAQUET Elie
•06/09/2012
CHABROLLES Roger
•07/09/2012
BRETON Rolande
•07/09/2012
LLEWELYN Idwal
•08/09/2012
BOERI Marcel
•08/09/2012
GUIOL Michel
•08/09/2012
GUIRADO Carmen
•10/09/2012
MARY Lucienne
•11/09/2012
CASABUENA Geneviève
•12/09/2012
RINALDI Marie
•13/09/2012
BLANCHEMAIN Corinne
•15/09/2012
ALAMY Lucie
•17/09/2012
VIGNES Yves
•21/09/2012
AVAVIAN Garo
•21/09/2012
HERNANDEZ Françoise
•21/09/2012
MARTINEZ François
•21/09/2012
ZENOU Louise
•22/09/2012
BEAUCHIÈRE Roger
•22/09/2012
DIDIER-FOURCADE Jean
•22/09/2012
PIERRE Françoise
•22/09/2012
REBUFFEL André
•23/09/2012
MÉDINA Jeannine
•24/09/2012
FRENTZEL Robert
•24/09/2012
GARCIN Marthe
•24/09/2012
GUILLOT Raymonde
•24/09/2012
KERYELL Micheline
•25/09/2012
CAUCHOIS Madeleine
•25/09/2012
FORSANS Nicole
•26/09/2012
BAÏDA Paul
•27/09/2012
RICHARTE Marie
•30/09/2012
CUENCA Jeanne
•30/09/2012
MALAPLATE Gabrielle
•01/10/2012
STREICHEMBERGER Marise
•02/10/2012
ROSSO Marguerite
•03/10/2012
ABRAM Marius
•03/10/2012
AMBU Cecilia
•05/10/2012
BRUNA Pierrine
•05/10/2012
DEPOIX Claude
•06/10/2012
DOS SANTOS LEAL Idilia
•08/10/2012
ALLAIS Charles
•08/10/2012
CHÂTEAU Albert
•08/10/2012
CORNUÉ Jocelyne
•08/10/2012
DE DEMANDOLX-DEDONS Jeanne
•11/10/2012
LAMBRECHT Jeanne
•11/10/2012
LIGNIERES Robert
•12/10/2012
BORDET Renée
•12/10/2012
MESCLE Huguette
•12/10/2012
RAFFRAY Michel
•14/10/2012
TOSCANO Clorinde
•15/10/2012
ZANOLLI Rolande
•18/10/2012
GIORDANO Rose
•19/10/2012
BAEZA Stellio
•19/10/2012
MICHEL Thérèse
•20/10/2012
GOUCHON Jean
•21/10/2012
DI PLACIDO Albert
•21/10/2012
MEISSONIER Eliane
•22/10/2012
TAGLIAMACCO Laure
•23/10/2012
BAURENS Marc
•23/10/2012
DOUSSON Paul
•24/10/2012
TROILO Pietro

Ils se sont mariés

• ADDOULI Mounir et SAADALLAH Monia
•AKRACHE El Mostafa et BOUCHERBAT Amèle
•AZEMA Jean-François et TANFOGLIO Agnès, Marie, Brigitte
•BASSAT Stéphane et CASTILLON Emilie, Martine, Michèle
•BEN MOUSSA Mehdi et SAKOUHI Jeannette
•BRIMICOMBE Jean-Michel, Robert et TAHIR Fatma, Carine
•COTTONE Pierre, André, Noël et MURAT Sandrine, Marie
•DE SAINT ALARY Nicolas, Eddy, Jacques et SMIRANI Ouafa
•GOMIS Gérard et HAMIDA Yasmina
•GROS Guillaume, Jacques, Patrick et BAUDCHON Audrey, Monique, Madeleine
•HAMMAR Sofiane et BOUCHERBAT Dalhias, Suhella
•HENRY Jean-Marc et GUGLIERI Michelle, Christine
•KERFES Jaoued et CHEROUD Nadia
•LELOUP Georges, Lucien et GERMROTH Susanne, Nicole
•LEON Thierry et MILLET Mélanie, Véronique
•PAILLAUX Stéfan, Jean, Michel et KLOPCIC Nadège
•PEREZ Marc et MERITZA Sandrine, Patricia

Fête de la gastronomie

Figue au chèvre chaud, colin à la méridionale, fromage blanc de campagne et raisin de Provence, la fête de la gastronomie a été dignement célébrée dans l'ensemble des restaurants scolaires vendredi 21 septembre dernier, sous le signe de la convivialité et du partage.

100 ans

Ils sont quatre centenaires à avoir reçu la médaille de la Ville et un bouquet de fleurs des mains de Solange Andrieu, adjointe aux personnes âgées : Agnès Bianco le 8 octobre à la maison "Saint-Honorat", Benjamin Panaro et Célestini Chamand, à leurs domiciles, le 30 septembre dernier, et Madeleine Pomet, à la maison "Les Palmiers", le 20 juillet dernier. Tous étaient affectueusement entourés de leurs familles.

Vous retrouverez le mois prochain la rubrique de Karou Kesako pour les enfants

Mots croisés

Solution de Septembre

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
1	P	O	I	N	T	U	S	■	A	H
2	O	R	■	O	P	■	U	R	N	E
3	U	S	U	R	I	E	R	E	■	R
4	P	E	R	M	■	T	■	I	R	M
5	O	C	C	A	S	I	O	N	■	E
6	N	■	E	L	O	Q	U	E	N	T
7	S	T	O	■	M	U	■	T	O	I
8	■	A	L	I	M	E	N	T	E	S
9	G	O	E	L	E	T	T	E	■	M
10	O	S	S	E	T	E	■	S	U	E

LE BEL AUTOMNE

LA SEYNE SUR MER

Exposition
MARIE-CHRISTINE RAGAIGNE
Du mardi 13 novembre
au jeudi 20 décembre
CENTRE NELSON MANDELA

Exposition
BEATRICE PALANGIE
Du mercredi 14 novembre
au mercredi 19 décembre
ESPACE TISOT

CHAMPIONNAT DE FRANCE DE TRAMPOLINE
Samedi 17 novembre à 12h
GYMNASE BAQUET

CROSS DE LA VILLE
Dimanche 18 novembre à 10h
DOMAINE DE FABRÉGAS

CONCERT DE LA SAINTE-CECILE
Dimanche 18 novembre à 16h
CHAPITEAU DE LA MER

Théâtre
DU BEURRE DANS LES RUTABAGAS
Vendredi 23 novembre à 20h30
ESPACE TISOT

Exposition
IL LE FALLAIT
Samedi 24 novembre à 14h
ESPACE TISOT

Exposition
NOUVELLE-CALEDONIE, LE BAGNE OUBLIE
Du samedi 24 novembre
au dimanche 15 septembre 2013
MUSÉE BALAGUIER

LES CHANTIERS NAVALS EN PHOTOS
Vendredi 30 novembre à 19h
CAFÉ L'IMPASSE

FETES CALENDALES
Du samedi 1er
au dimanche 23 décembre
FORT NAPOLÉON

LE MUSEE EST DANS MA RUE
Samedi 1er décembre à 11h
PLACE MARTEL ESPRIT

FOIRE AUX JOUETS
Samedi 1er décembre
PLACE FRACHON
ESPLANADE MARINE

LES ASSISES DE LA JEUNESSE
Samedi 1er décembre à 14h30
CHAPITEAU DE LA MER

Cinéma
FESTIVAL PORTRAITS DE FEMMES
Du lundi 3 au samedi 8 décembre
SALLE APOLLINAIRE

FETE DE LA RESIDENTIALISATION
Samedi 8 décembre à 10h
CARREFOUR DU FLORÉAL

TELETHON
Vendredi 7 et samedi 8 décembre
CENTRE-VILLE

SALON ESPRIT DU VIN
Vendredi 7, samedi 8
et dimanche 9 décembre
PARC DE LA NAVALE

www.la-seyne.fr